ECG



32 LED 612 PVR

32" LED TV
NÁVOD K OBSLUZE **CZ**

32" LED TV
NÁVOD NA OBSLUHU **SK**

- Před uvedením výrobku do provozu si důkladně pročtěte tento návod a bezpečnostní pokyny, které jsou v tomto návodu obsaženy. Návod musí být vždy přiložen k přístroji.
- Pred uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny, ktoré sú v tomto návode obsiahnuté. Návod musí byť vždy priložený k prístroju.

OBSAH

NA ÚVOD 6
POPIS 7
Hlavní přednosti přístroje 7
Popis součástí 7
INSTALACE 8
Umístění 8
Instrukce pro sestavení stojánku 8
Připojení antény 8
Připojení k PC 9
Připojení AV přístrojů 10
DÁLKOVÝ OVLADAČ 11
Tlačítka dálkového ovladače 11
Ovládání teletextu 12
OVLÁDÁNÍ TELEVIZORU 13
Průvodce instalací 13
Nabídka KANÁL 13
Nabídka OBRAZ 16
Nabídka ZVUK 16
Nabídka HODINY 17
Nabídka INSTALACE 17
Nabídka ZÁMEK 17
EPG (PROGRAMOVÝ PRŮVODCE) 18
PVR souborový systém (pouze pro DTV) 18
Funkce časového posuvu 20
USB přehrávač 21
ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ 23
TECHNICKÉ ÚDAJE 24

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

CZ

Čtěte pozorně a uschovejte pro budoucí potřebu!

Varování: Bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je zdravý rozum, opatrnost a péče. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení. Neodpovídáme za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, kolísáním napětí nebo změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.

Aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, měla by být při používání elektrických zařízení vždy dodržována základní opatření, včetně těch následujících:

POZOR

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM
NEOTVÍRAT

CHCETE-LI SNÍŽIT RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEOTVÍREJTE KRYT NEBO ZADNÍ PANEL PŘÍSTROJE. UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ KOMPONENTY, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL SÁM OPRAVIT. VŽDY SE OBRAŤTE NA VYŠKOLENÉ ZAMĚSTNANCE SERVISU.

Symbol blesku se šipkou v rovnoramenném trojúhelníku má varovat uživatele před neizolovaným „nebezpečným napětím" uvnitř přístroje, které může být dostatečně vysoké, aby osobám způsobilo úraz elektrickým proudem.

Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má informovat uživatele o tom, že se v literatuře přiložené k přístroji nachází mnoho důležitých pokynů pro jeho provoz a údržbu (případně servis).

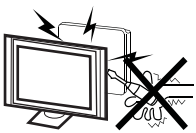
1. Přečtěte si pečlivě veškeré instrukce.
2. Instrukce uložte pro nahlédnutí v budoucnu.
3. Věnujte pozornost upozorněním v příručce.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody.
6. Čistěte výhradně suchým hadříkem.
7. Neblokujte větrací otvory. Umístěte v souladu s pokyny výrobce.
8. Neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna, nebo jiných spotřebičů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
9. Neobcházejte bezpečnostní funkce uzemněné zásuvky. Vidlice napájecí šňůry je opatřena dvěma kolíky a jedním zemnicím kontaktem, zajišťujícím vaši bezpečnost. Pokud vaše zásuvka neodpovídá vidlici napájecí šňůry tohoto televizoru, požádejte elektrikáře o výměnu zastaralé zásuvky.
10. Chraňte napájecí šňůru, nešlapejte po ní, zabraňte jejímu smáčknutí, a to zejména v blízkosti vidlice a místa, kde vystupuje z přístroje.
11. Používejte pouze příslušenství a doplňky doporučené výrobcem.
12. Za bouřky nebo v případě, že nebudete přístroj dlouhou dobu používat, odpojte napájecí šňůru přístroje ze zásuvky.
13. Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným pracovníkům servisu. Přístroj vyžaduje servis, jestliže je jakýmkoli způsobem poškozen. Například když je poškozena napájecí šňůra nebo zástrčka, do přístroje se dostala tekutina nebo do něj vnikl cizí předmět, byl vystaven dešti nebo vlhku, došlo k jeho pádu nebo nefunguje obvyklým způsobem.

14. Zásuvka, ke které je televizor připojen, slouží k odpojení přístroje od sítě a musí být za všech okolností snadno přístupná.
15. Větrací otvory nesmějí být zakryty takovými předměty jako noviny, ubrusy, záclony atd., protože tím se zabraňuje nezbytnému větrání.
16. Na přístroj nestavte zdroje otevřeného ohně, jako např. hořící svíčky.
17. Dbejte na ekologickou likvidaci baterií.
18. Přístroj je určen k provozu v mírném klimatu.
19. Zabraňte kapání vody na přístroj a jejímu vniknutí do přístroje. Na přístroj nestavte žádné předměty naplněné tekutinou, jako např. vázy s květinami.
20. Elektrostatický výboj může způsobit selhání funkce. Funkci zařízení lze manuálně obnovit vypnutím napájení a jeho opětovným zapnutím.

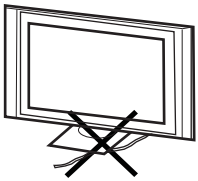
VAROVÁNÍ:
Nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti snížíte tak riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ:
Baterie chraňte před působením vysokých teplot, například na přímém slunci. Baterie nevhazujte do ohně.

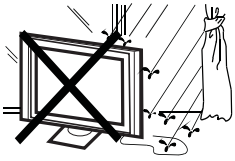
Tento symbol znamená, že se jedná o přístroj v druhé ochranné třídě, s dvojitou izolací mezi nebezpečným síťovým napětím a uživatelsky přístupnými partiemi. Při servisu používejte výhradně identické náhradní díly.



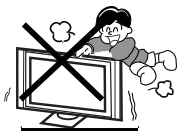
Varování
Tento televizní přijímač využívá při svém provozu vysoké napětí. Neodnímejte zadní kryt přístroje. Veškerý servis svěřte kvalifikovaným pracovníkům.



Upozornění
Dejte pozor, aby se napájecí šňůra nezachytila pod televizorem.



Varování
Nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti snížíte tak riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



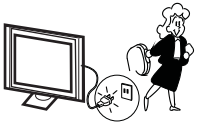
Upozornění
O televizor se neopírejte, nenaklánějte jej a nestrkejte do něj. Obzvláštní pozornost věnujte přítomnosti dětí. Pád přístroje může způsobit vážné zranění.



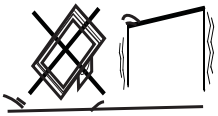
Varování
Zabraňte vniknutí cizích předmětů do větracích otvorů přístroje. Televizor chraňte před politím jakýmikoli tekutinami.



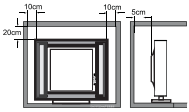
Upozornění
Nezakrývejte ventilační otvory v zadním krytu přístroje. Dostatečná ventilace je nezbytná pro správnou funkci elektrických komponentů.



Upozornění
Pokud nebudete televizor delší dobu používat, doporučujeme odpojit napájecí šňůru z elektrické zásuvky.



Upozornění
Televizor nestavte na nestabilní vozíky, stojany, police nebo stolky. Pád může způsobit poškození přístroje nebo zranění osob.



Upozornění
Jestliže je televizor umístěn do přihrádky obývací stěny nebo jiného uzavřeného prostoru, je nezbytné dodržet minimální vzdálenosti. Přehřívání může zkrátit životnost přístroje a může být také nebezpečné.

NA ÚVOD

Děkujeme, že jste si zakoupili tento televizor. Abyste již od samého počátku mohli naplno využívat předností tohoto přístroje, přečtěte si pečlivě tuto příručku a uložte ji na příhodné místo pro snadné nahlédnutí v budoucnu.

POZOR
Nikdy nemanipulujte s žádnými interními komponenty přístroje a neprovádějte žádná nastavení, která nejsou popsána v této příručce. LED televizory používají vysoké napětí. Když čistíte prach nebo kapičky z displeje nebo skříně přístroje, měli byste nejprve vytáhnout napájecí šňůru ze zásuvky a poté otřít přístroj suchým hadříkem. Při bouřce odpojte napájecí šňůru a anténu, aby nedošlo k poškození televizoru. Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisu.

POPIS

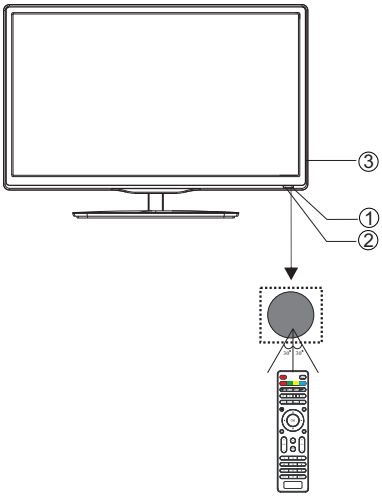
CZ

Hlavní přednosti přístroje

1. Přístroj lze použít jako televizní přijímač, zobrazovací displej nebo PC monitor.
2. Vysoký jas, velké pozorovací úhly
3. Rozhraní HDMI a SCART
4. NICAM zvuk

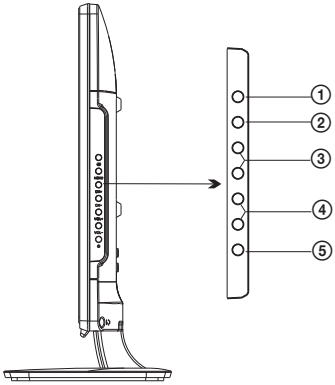
Popis součástí

Čelní panel



1. Snímač dálkového ovládání
2. LED indikátor:
   Modrý : zapnuto
   Červený : pohotovostní režim
3. Postranní tlačítka

Tlačítka



1. **SOURCE:** Zobrazení nabídky vstupních zdrojů.
2. **MENU:** Zobrzení hlavního MENU.
3. **CH+/CH-:** V režimu TV přepíná kanály. V režmu MENU slouží k výběru položek.
4. **VOL+/VOL-:** Nastavení hlasitosti. V režimu MENU slouží k nastavení hodnoty vybrané položky.
5. **Pohotovostní režim:** Stiskem tlačítka přístroj zapnete nebo vypnete do pohotovostního režimu.

Konektory na zadním panelu



Na zadním panelu se nacházejí následující připojení (zleva doprava): Zástrčka napájecí šňůry, konektor YPbPr pro připojení komponentního video signálu, konektor VIDEO pro připojení kompozitního video signálu, audio vstup (L+R), SPDIF výstup a konektor SCART.
Poznámka: Konektory VIDEO a YPbPr sdílejí stejný zvukový kanál.

Konektory na bočním panelu



Zde jsou umístěny následující konektory (zleva doprava): USB, HDMI 1 a 2, Konektor pro sluchátka HEADPHONE, slot pro CI karty, konektor PC AUDIO, VGA konektor a anténní konektor RF.

Poznámka: Když je na port HDMI přiveden DVI signál, je zvukový signál přijímán prostřednictvím kanálu PC Audio.

INSTALACE

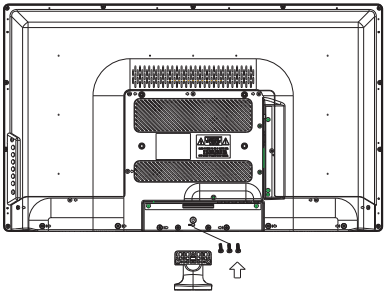
CZ

Umístění

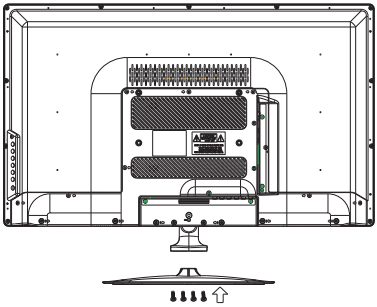
- Televizor umístěte v místnosti tak, aby na obrazovku nedopadalo přímé sluneční světlo.
- Úplná tma nebo odrazy na obrazovce mohou způsobovat únavu zraku. Pro pohodlné sledování se doporučuje měkké nepřímé osvětlení.
- Mezi přístrojem a zdí ponechte dostatek prostoru, umožňujícího cirkulaci vzduchu.
- Vyvarujte se příliš horkým místům, aby nedošlo k případnému poškození skříně přístroje nebo předčasnému stárnutí komponentů.
- Nezakrývejte ventilační otvory televizoru.

Instrukce pro sestavení stojánku

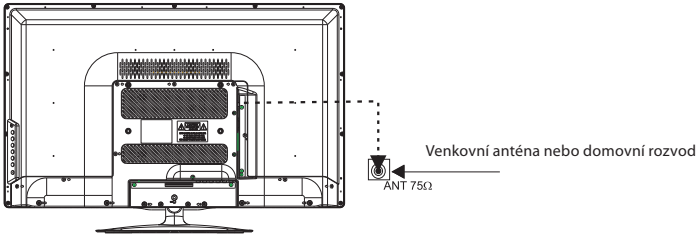
1. Televizor položte na rovný povrch obrazovkou směrem dolů. K ochraně displeje před poškozením použijte deku nebo jinou měkkou látku.



2. Nasaďte stojánek do držáku a utáhněte pevně pomocí přiložených šroubů.



Připojení antény



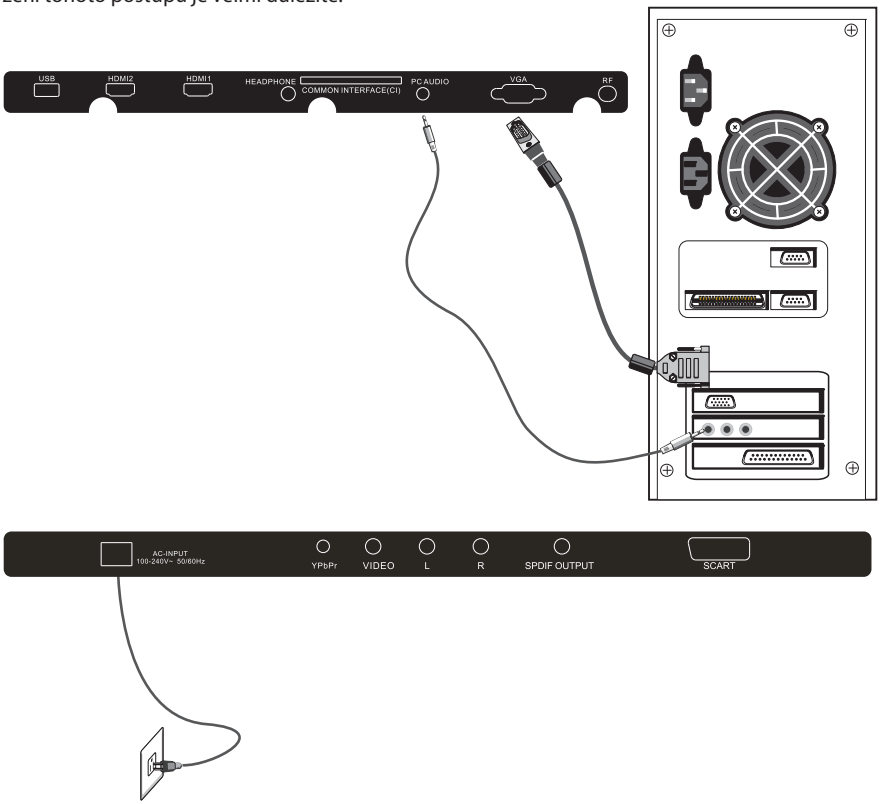
Poznámka:
Připojení antény: IEC (konektor „female“).
Vstupní impedance: 75 Ω nesymetricky.

Připojení k PC

Postup:

1. Ujistěte se, že jsou televizor i počítač vypnuté.
2. Připojte VGA a audio kabel.
3. Připojte napájecí šňůru.
4. Zapněte televizor a přepněte jej do PC režimu.
5. Zapněte PC.

Dodržení tohoto postupu je velmi důležité.



Přednastavené režimy

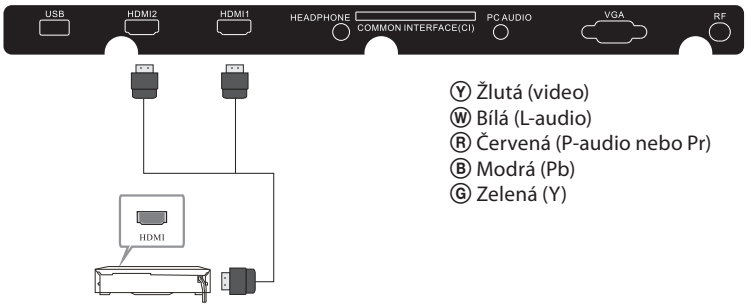
	Rozlišení	V.frekv. (Hz)	H. frekv. (Hz)
1	800*600	60	37,88
2	640*480	60	31,47
3	1024*768	60	48,36
4	1280* 768	60	63.98
5	1366*768	60	47.7

Připojení AV přístrojů

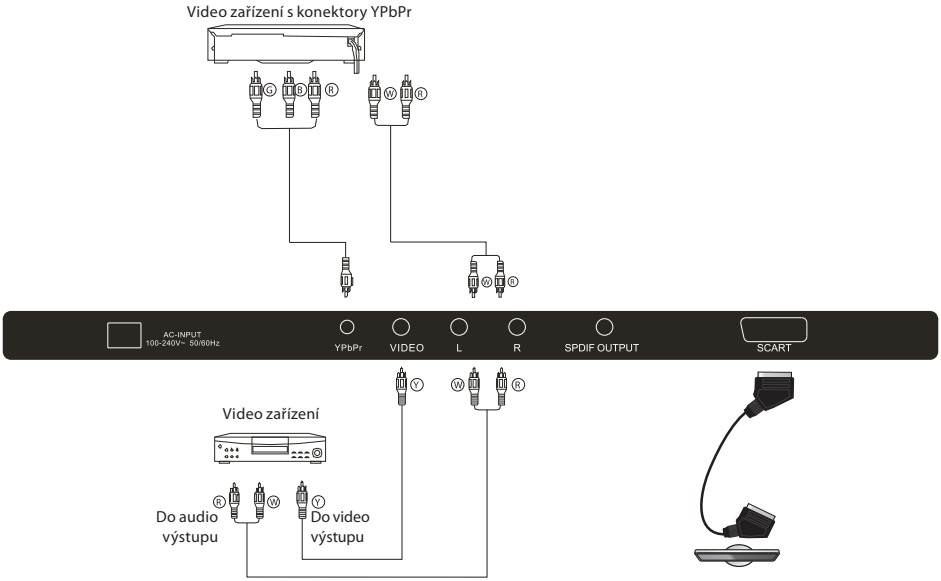
CZ

Tento televizor nabízí sadu konektorů (AV, YPbPr a SCART) pro pohodlné připojení DVD přehrávače, videorekordéru nebo jiného video zařízení. Řiďte se prosím také instrukcemi v příručce připojovaného zařízení.

Vstupní konektory televizoru můžete použít následujícím způsobem.



Ⓨ Žlutá (video)
Ⓦ Bílá (L-audio)
Ⓡ Červená (P-audio nebo Pr)
Ⓑ Modrá (Pb)
Ⓖ Zelená (Y)

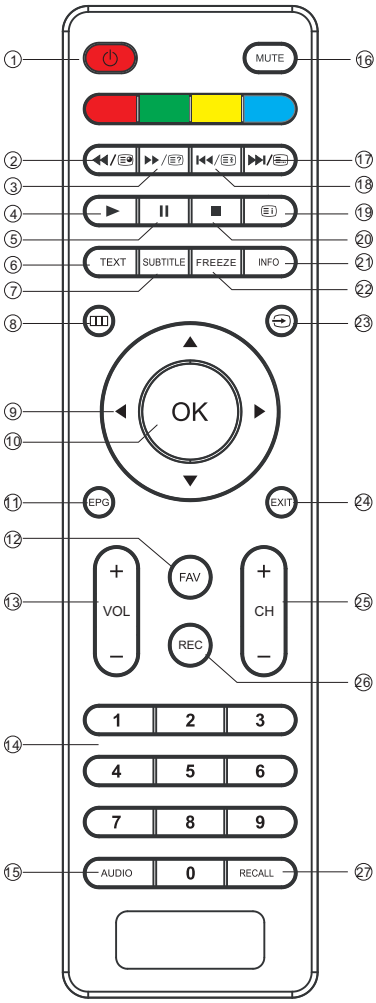


K televizoru lze lze připojit následující přístroje: DVD přehrávač, videorekordér, videokameru, herní konzoli, stereo systém atd…
Vstup YPbPr podporuje následující video formáty: 480i,576i,480p,576p,720p,1080i, 1080p.

DÁLKOVÝ OVLADAČ

CZ

Tlačítka dálkového ovladače



1. ⏻: Zapnutí TV nebo vypnutí do pohotovostního režimu.
2. ◀◀/: V režimu USB slouží pro posun zpět, v režimu teletextu slouží jako tlačítko podstránek.
3. ▶▶/: V režimu USB slouží pro posun vpřed, v režimu teletextu slouží k zobrazení skrytých informací.
4. ▶: Stiskem v režimu USB spustíte nebo obnovíte přehrávání.
5. ❚❚: Stiskem v režimu USB pozastavíte přehrávání.
6. **TEXT:** Otevření teletextu.
7. **SUBTITLE:** V režimu DTV můžete stiskem tlačítka zapnout titulky.
8. : Zobrazení hlavního menu na obrazovce.
9. **ŠIPKY:** Pohyb po menu.
10. **OK:** Potvrzení výběru.
11. **EPG:** Zobrazení informací o sledovaném programu a následujících programech (v režimu DTV).
12. **FAV:** Přístup k seznamu oblíbených kanálů (režim ATV a DTV).
13. **VOL +/-:** Nastavení hlasitosti.
14. **NUMERICKÁ TLAČÍTKA:** Přímé zadání kanálu.
15. **AUDIO:** Volba jazyka zvukové stopy TV programů.
16. **MUTE:** Vypnutí nebo zapnutí zvukového výstupu.
17. ▶▶❙/: V režimu USB slouží k přeskočení na následující položku, v režimu teletextu slouží jako tlačítko seznamu.
18. ❙◀◀/: V režimu USB slouží k přeskočení na předchozí položku, v režimu teletextu slouží k zastavení teletextu.
19. : Slouží k zobrazení obsahu teletextu.
20. ■: V režimu USB slouží k zastavení reprodukce.
21. **INFO:** Slouží k zobrazení informací o sledovaném pořadu.
22. **FREEZE:** Slouží ke zmrazení obrazu na obrazovce.
23. : Stiskněte pro zobrazení dostupných video zdrojů a jejich výběr.
24. **EXIT:** Návrat do předchozího menu nebo opuštění menu.
25. **CH+/CH-:** Přepnutí na předchozí nebo následující kanál.
26. **REC:** Stiskem spustíte nahrávání sledovaného TV pořadu (v režimu DTV).
27. **RECALL:** V režimu DTV: Návrat na posledně sledovaný kanál.

Ovládání teletextu

CZ

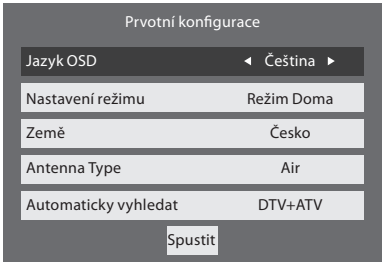
Teletext je informační systém vysílaný určitými stanicemi, který můžete pročítat podobně jako noviny. Umožňuje přístup k titulkům, které usnadňují sledování pořadů sluchově postiženým a lidem bez znalosti jazyka, ve kterém je pořad vysílán (kabelové sítě, satelitní kanály atd.).

Stiskněte:	**Výsledný efekt:**
TEXT	Slouží k vyvolání režimu teletextu nebo k jeho opuštění. Objeví se souhrn se seznamem dostupných položek. Každá položka má svoje trojciferné číslo stránky. Pokud právě sledovaný kanál teletext nevysílá, zobrazí se údaj „100“ a obrazovka zůstane prázdná (v takovém případě opusťte teletext a vyberte jiný kanál).
VÝBĚR STRÁNKY ▲ ▼ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Pomocí numerických tlačítek 0 až 9 a šipek nahoru/dolu zadejte číslo požadované stránky. Příklad: chcete-li zobrazit stránku 120, zadejte 1, 2 a 0. Číslo stránky se zobrazuje v levém horním rohu. Počítadlo indikuje listování stránkami a po načtení požadované stránky se tato stránka objeví na obrazovce. Chcete-li zobrazit jinou stránku, postup opakujte. Pokud počítadlo počítá neustále dokola, znamená to, že není příslušná stránka vysílána. Zvolte stránku s jiným číslem.
PŘÍMÝ PŘÍSTUP K POLOŽKÁM	Ve spodní části obrazovky se nacházejí barevné zkratky k určitým stránkám. Pro přímý přístup k těmto stránkám slouží barevná tlačítka dálkového ovladače. Dokud není položka nebo stránka k dispozici, barevné políčko bliká.
TLAČÍTKO	Tímto tlačítkem se vrátíte na stránku seznamu.
TLAČÍTKO	Některé stránky obsahují tzv. podstránky, které se postupně automaticky zobrazují jedna za druhou. Toto tlačítko slouží k zastavení nebo obnovení listování podstránek. V levém horním rohu se objeví indikátor zastavené podstránky.
TLAČÍTKO	Slouží ke zmrazení stránky.
TLAČÍTKO	Slouží k zobrazení skrytých informací (např. řešení kvízů).
TLAČÍTKO	Můžete si nastavit čtyři oblíbené stránky, ke kterým můžete přistupovat přímo pomocí čtyřech barevných tlačítek. Když je aktivován režim seznamu, není možné použít navigaci pomocí barevných tlačítek. Do paměti přístroje můžete pro každý kanál uložit vlastní čísla oblíbených stránek.

OVLÁDÁNÍ TELEVIZORU

Průvodce instalací

Tato obrazovka se objeví pouze při prvním zapnutí přístroje nebo po resetování na výchozí nastavení z výroby. Můžete zde vybrat zemi a provést automatické naladění kanálů. Po naladění se na obrazovce objeví první naladěný DTV kanál.

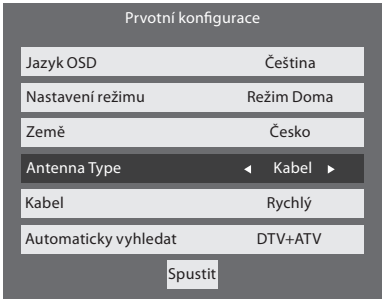


Pomocí šipek ▼▲ se pohybujte po nabídce a pomocí šipek ◄► změňte nastavení. Vyberte vámi požadovaný jazyk. V menu se zobrazuje volba režimu *Doma* nebo *Prodejna*.

Režim Doma nebo Prodejna

- Režim *Doma* je energeticky úsporný režim. Pro normální použití doporučujeme zvolit režim *Doma*. Tento režim je z výroby nastaven jako výchozí.
- Režim *Prodejna* je alternativní volba vhodná při vystavení přístroje na prodejně. Režim *Prodejna* má oproti režimu *Doma* jasnější podání obrazu.
- Mezi režimy *Doma* a *Prodejna* můžete přepínat podle své libosti.

Pomocí tlačítek ◄► zvolte typ příjmu *Air* nebo *Kabel*, čili DVB-T nebo DVB-C.



Poznámka:

Pokud zvolíte DVB-C, můžete volit mezi vyhledávání *Plný* a *Rychlý*. Můžete také zvolit metodu automatického ladění: DTV+ATV, pouze DTV nebo pouze ATV.

Proběhne naladění kanálů. Tato operace může trvat několik minut. Na obrazovce se zobrazuje postup ladění a počet nalezených kanálů.

Pokud chcete přeskočit ladění digitálních kanálů (DTV), přerušte stiskem tlačítka **MENU** proces ladění. Poté přejdete přímo k ladění ATV (analogové TV vysílání).

Po dokončení ladění jsou kanály seřazeny v přednastaveném pořadí. Pokud chcete některé kanály přeskočit, změnit jejich pořadí nebo kanály přejmenovat, vyberte možnost *Upravit kanál* v nabídce *Kanál*.

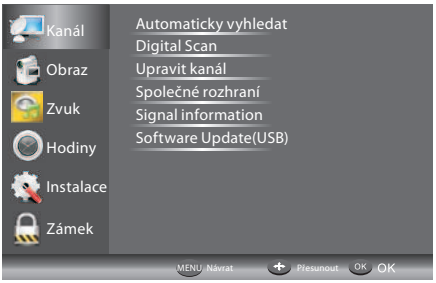
Poznámka:

DTV = Digitální TV vysílání
ATV = Analogové TV vysílání

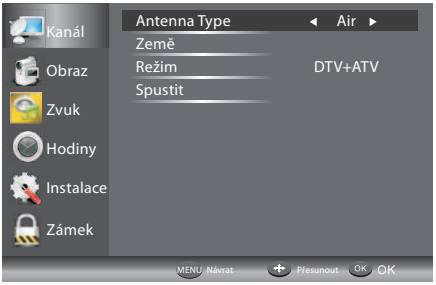
Nabídka KANÁL

Automatické ladění (DVB-T)

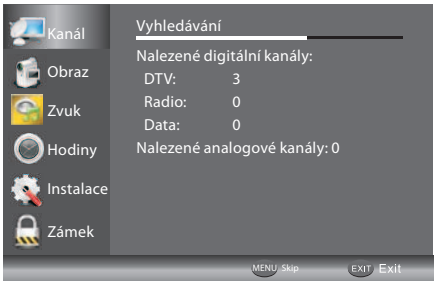
1. Stiskněte tlačítko **MENU** a poté pomocí šipek ▼▲ vyberte nabídku *Kanál* a stiskněte **OK** nebo **šipku vpravo**.
2. Pomocí tlačítek ▼▲ vyberte možnost *Automaticky vyhledat* a stiskněte tlačítko **OK**.



3. Pomocí tlačítek ◄► vyberte jako typ antény *Air* (což znamená DVB-T tuner).

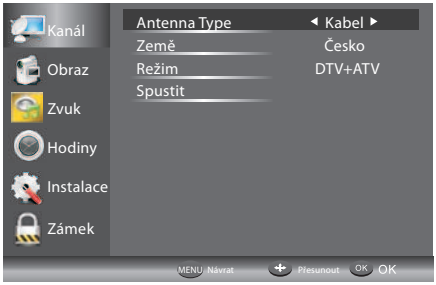


4. V položce *Země* vyberte pomocí tlačítek ◄► zemi, ve které budete televizor provozovat.
5. V položce *Režim* vyberte pomocí tlačítek ◄► režim ladění: ATV / DTV / DTV + ATV. Pomocí tlačítka ▼ vyberte *Spustit* pro spuštění ladění.
6. Proběhne naladění kanálů. Tato operace může trvat několik minut. Na obrazovce se zobrazuje postup ladění a počet nalezených kanálů.
7. Pokud chcete přeskočit ladění digitálních kanálů (DTV), přerušte stiskem tlačítka **MENU** proces ladění. Poté přejdete přímo k ladění ATV (analogové TV vysílání). Pokud chcete přeskočit i ladění analogových kanálů, tento krok zopakujte. Pokud nebyly nalezeny žádné kanály, zobrazí se při příštím zapnutí televizoru připomínka instalace.
8. Po dokončení ladění jsou kanály seřazeny v přednastaveném pořadí. Pokud chcete některé kanály přeskočit, změnit jejich pořadí nebo kanály přejmenovat, vyberte možnost *Upravit kanál* v nabídce *Kanál*.

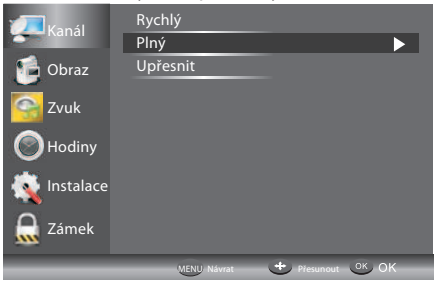


Automatické ladění (DVB-C)

1. Stiskněte tlačítko **MENU** a poté pomocí šipek ▼▲ vyberte nabídku *Kanál* a stiskněte **OK**.
2. Pomocí tlačítek ▼▲ vyberte možnost *Automaticky vyhledat*, stiskněte tlačítko **OK** a jako typ antény vyberte *Kabel* (což znamená DVB-C tuner).



3. Stiskněte tlačítko ▼ a pomocí šipek ◄► ▼▲ vyberte zemi, ve které budete televizor provozovat.
4. V položce *Režim* vyberte pomocí tlačítek ◄► režim ladění: ATV / DTV / DTV + ATV.
5. Volbou *Spustit* vstoupíte do následující nabídky, ve které můžete vybrat způsob vyhledávání.



6. Proběhne naladění kanálů. Tato operace může trvat několik minut. Na obrazovce se zobrazuje postup ladění a počet nalezených kanálů.

7. Pokud chcete přeskočit ladění digitálních kanálů (DTV), přerušte stiskem tlačítka **MENU** proces ladění. Poté přejdete přímo k ladění ATV (analogové TV vysílání). Pokud chcete přeskočit i ladění analogových kanálů, tento krok zopakujte. Pokud nebyly nalezeny žádné kanály, zobrazí se při příštím zapnutí televizoru připomínka instalace.
8. Po dokončení ladění jsou kanály seřazeny v přednastaveném pořadí. Pokud chcete některé kanály přeskočit, změnit jejich pořadí nebo kanály přejmenovat, vyberte možnost *Upravit kanál* v nabídce *Kanál*.

POZNÁMKA:

- Pokud je jako typ ladění vybráno „DTV + ATV", lze všechny kanály (včetně ATV, DTV a rozhlasových kanálů) naladit najednou.
- Po provedení automatického ladění budou všechny dříve uložené kanály vymazány.
- Po dokončení automatického ladění se televizor přepne na první naladěný DTV kanál.

DTV ruční ladění (DVB-T)

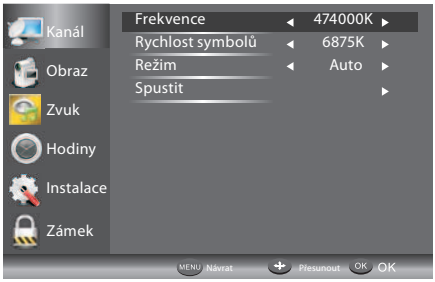
1. Stiskněte tlačítko **MENU** a poté pomocí šipek ▼▲ vyberte nabídku *Kanál* a stiskněte **OK**.
2. Pomocí tlačítek ▼▲ vyberte manuální ladění a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud jste jako typ antény vybrali *Air*, vstoupíte do režimu manuálního ladění DTV.



3. Objeví se obrazovka manuálního ladění DTV (digitálních TV kanálů). Pomocí šipek ◄► vyberte požadovaný UHF kanál nebo stiskněte **OK** pro zadání čísla kanálu. Volbou *Spustit* spusťte prohledání tohoto kanálu. Když je naladěn signál, objeví se na obrazovce obraz a informace o síle signálu.
4. Stiskem tlačítka **MENU** se vraťte zpět do hlavní nabídky.
5. Stiskem tlačítka **EXIT** menu opustíte.

DTV ruční ladění (DVB-C)

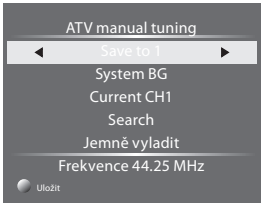
1. Stiskněte tlačítko **MENU** a poté šipkami ▼▲ vyberte nabídku *Kanál* a stiskněte **OK**. Pokud jste jako typ antény vybrali *Kabel*, vstoupíte do režimu manuálního naladění DVBC tuneru.



2. Objeví se obrazovka manuálního ladění DVB-C (kabelové televize). Pomocí šipek ▼▲ vyberte příslušnou položku (frekvenci, symbol nebo modulaci). Stiskem **OK** můžete přímo zadat hodnotu prvních dvou položek, pomocí šipek můžete změnit typ modulace. Volbou *Spustit* spusťte prohledání tohoto kanálu. Když je naladěn signál, objeví se na obrazovce obraz a informace o síle signálu.
3. Stiskem tlačítka **MENU** se vraťte zpět do hlavní nabídky.
4. Stiskem tlačítka **EXIT** menu opustíte.

ATV ruční ladění

Při manuálním ladění analogového vysílání (ATV) můžete měnit systém zvuku a provádět jemné doladění kanálů. Poté můžete vybrané kanály uložit do paměti přístroje.



POZNÁMKA:

- Po ručním naladění uložíte kanály stiskem **červeného tlačítka** teletextu.
- Pokud kanál uložíte pod stejné číslo předvolby, pod kterým je již uložen jiný kanál, bude předchozí kanál přepsán novým kanálem.

Editace programů

Pomocí tlačítek ▼▲ vyberte *Upravit kanál* v nabídce *Kanál* a stiskem **OK** vstupte do podnabídky. Poté vyberte kanál, který chcete upravit.



Smazat: Stiskem **červeného tlačítka** vymažete označený program.
Přeskočit: Stiskněte **žluté tlačítko** teletextu pro přeskakování vybraného kanálu. Vedle kanálu se objeví symbol přeskakování a při procházení programů je kanál přeskočen.
Přesunout: Vyberte kanál, který chcete přesunout. Poté stiskem **zeleného tlačítka** vyberte funkci přesunutí. Poté pomocí šipek ▼▲ vyberte novou pozici a potvrďte stiskem **zeleného tlačítka**.
Přejmenovat: Přejmenovat můžete pouze analogové (ATV) programy. Na kanále, který chcete přejmenovat, stiskněte **modré tlačítko**. Pomocí **numerických tlačítek** zadejte nové jméno programu a potvrďte stiskem **OK**. Písmena pod jednotlivými tlačítky viz následující tabulka.

1	2 abc	3 def
4 ghi	5 jkl	6 mno
7 pqrs	8 tuv	9 wxyz

Oblíbené: Stiskem tlačítka **FAV** nastavte kanál jako oblíbený. Chcete-li zobrazit seznam oblíbených kanálů, opusťte nabídku *Upravit program* a stiskněte tlačítko **FAV**.
Po vytvoření skupiny oblíbených programů můžete stiskem tlačítka **FAV** rychle přistupovat ke svým oblíbeným kanálům.

Společné rozhraní CI

Tato nabídka zobrazuje informace o kartě vložené v CI slotu.

Informace o signále

Pomocí šipek ▼▲ vyberte v nabídce *Kanál* položku *Signal Information*. Poté stiskem tlačítka **OK** zobrazte relevantní informace aktuálního kanálu.

Aktualizace software

Pomocí šipek ▼▲ vyberte v nabídce *Kanál* položku *Software Update(USB)*. Poté stiskem **OK** spusťte aktualizaci ze souboru uloženého na USB disku. Postupujte podle instrukcí aktualizačního programu.
Poznámka: Pro úspěšný průběh aktualizace doporučujeme provést reset přístroje do výchozího nastavení (viz Obnovení výchozích nastavení v nabídce *Instalace*).

Nabídka OBRAZ

Druhou položkou hlavního MENU je nabídka OBRAZ. Zde můžete nastavovat parametry obrazu, jako je jas, kontrast atd.
Pomocí šipek ▼▲ vyberte požadovanou položku a stiskem ◄► ji upravte.



POZNÁMKA:
- Můžete vybrat jeden ze tří režimů teploty barev: Studené, Normální, Teplé.
- Nastavení „Obrazovka PC" je k dispozici pouze v PC režimu. Zde lze nastavit horizontální a vertikální pozici obrazu, velikost a fázi.

Nabídka ZVUK

Třetí položkou hlavního MENU je nabídka ZVUK. Zde můžete nastavovat parametry zvuku, jako jsou výšky, basy a vyvážení levého a pravého kanálu.
Pomocí šipek ▼▲ vyberte požadovanou položku a stiskem ◄► ji upravte.



POZNÁMKA:
Automatická hlasitost (AVL): Uplatňuje se pouze tehdy, pokud má vstupní signál příliš vysokou hlasitost nebo je zkreslený.

Nabídka HODINY

Čtvrtou položkou hlavního MENU je nabídka HODINY. Zde můžete nastavovat hodiny, čas zapnutí/vypnutí, interval do automatického vypnutí atd.
Pomocí šipek ▼▲ vyberte požadovanou položku a stiskem **OK** ji upravte.



Poznámka:
Pokud je zapnuta funkce automatického vypnutí, přejde TV po 15 minutách bez signálu automaticky do režimu spánku. Přesný čas pro nastavení hodin lze načíst z digitálního televizního vysílání (DTV).

Nabídka INSTALACE

Pátou položkou hlavního MENU je nabídka INSTALACE. Zde můžete nastavit jazyk menu, jazyk zvukové stopy, jazyk titulků atd.

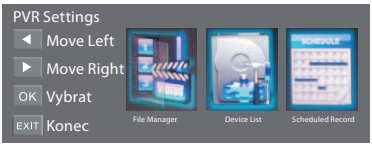


Automatické vypnutí po 4 hodinách

Pokud do 4 hodin od zapnutí TV neprovedete žádnou akci, například přepnutí kanálu nebo změnu hlasitosti, zahájí televizor sekvenci automatického vypnutí. Na obrazovce se objeví upozorňující okno.

Po 150 vteřinách se televizor automaticky přepne do pohotovostního režimu. Chcete-li zabránit automatickému vypnutí, stiskněte libovolné tlačítko dálkového ovladače.

Deaktivace funkce automatického vypínání:
V nabídce *Instalace* vyberte položku *Auto Standby(4hr)* a nastavte na hodnotu *OFF*. Chcete-li funkci opět aktivovat, nastavte položku na *ON*.



PVR File system: V nabídce PVR souborového systému můžete nastavit parametry USB disku pro PVR záznam.
Timeshift Record Time: Nastavení maximálního časového posuvu záznamu.
Auto Standby (4hr): Nastavení automatického vypínání přístroje po 4 hodinách
Nastavení režimu: Volba režimu Doma / Prodejna
Ovládání HDMI CEC: Zapnutí / vypnutí funkce CEC
Čas OSD: Pomocí šipek ◄► nastavte dobu zobrazení menu na obrazovce
Restore Factory Default: Použijte v případě potíží s TV. Pomocí šipek ▼▲ vyberte tuto položku a stiskem **OK** resetujete přístroj na výchozí nastavení z výroby. Všechna uložená nastavení budou vymazána.

POZNÁMKA:
Obnovení výchozích nastavení z výroby vymaže všechny uložené kanály a nastavená hesla.

Nabídka ZÁMEK

Šestou položkou hlavního MENU je nabídka ZÁMEK. Zde můžete zamknout systém, nastavit heslo, zablokovat program a nastavit rodičovský zámek. Když provedete zamčení systému, nemůžete ladit kanály nebo provádět změny programů.

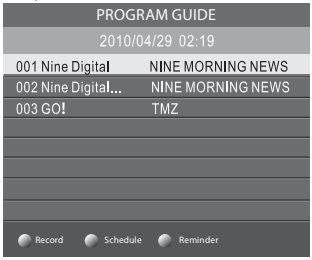


Výchozí heslo je 6666. Pokud heslo zapomenete, můžete použít superheslo 9527.
Blokování programu: Pomocí šipek ▼▲ vyberte program a stiskem **OK** program zablokujte. Chcete-li program odblokovat, vstupte do hlavního menu, zadejte heslo a poté znovu stiskněte tlačítko **OK**.
Rodičovský zámek: Pomocí šipek ◄► vyberte stupeň rodičovské ochrany.

CZ

EPG (PROGRAMOVÝ PRŮVODCE)

Nabídka EPG vám umožní získat detailní informace o kanálech spolu s informacemi o vysílacích časech pořadů digitálních (DTV) televizních a rozhlasových stanic. Stiskem tlačítka **EPG** otevřete Elektronického programového průvodce s informacemi o programech právě sledovaného kanálu. Pro zobrazení následujícího nebo dalších dnů vyberte šipkami ▼/▲ datum a šipkami ◄/► procházejte dostupné dny.





Chcete-li zjistit, co se bude vysílat po právě běžícím programu, stiskněte **žluté tlačítko** teletextu. Chcete-li zobrazit jiný kanál, zvýrazněte tlačítky ▼▲ kanál a šipkami ◄► vyberte požadovaný kanál. Chcete-li nabídku EPG opustit, stiskněte tlačítko **EPG** nebo **EXIT**.

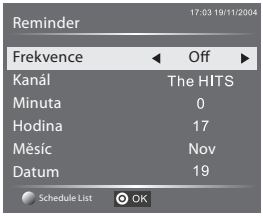
Poznámka:
Ve spodní části obrazovky naleznete nápovědu k funkcím tlačítek dálkového ovladače.

Rekordér
Pomocí **červeného tlačítka** můžete naprogramovat nahrání vybraného pořadu. Viz kapitola „PVR souborový systém".

Poznámka:
Zajistěte, aby byl pro nahrávání do USB slotu připojen kompatibilní harddisk nebo USB paměťové médium. Pokud není vaše úložné zařízení kompatibilní, budete vyzváni k jeho zformátování. V nabídce *Instalace* vyberte *PVR File System* a v seznamu zařízení *Device List* zařízení naformátujte.

Upozornění:
Při formátování budou z USB zařízení vymazána veškerá data a soubory.
Pokud jste nastavili čas nahrávání, televizor se v čase začátku programu automaticky zapne a po jeho skončení se automaticky vypne.
Během naprogramovaného nahrávání bude vypnut obraz a zvuk (žádné zobrazení na obrazovce), televizor je však zapnutý. Stiskem tlačítka ⏻ dálkového ovladače můžete obraz a zvuk zapnout.

Upomínka
Pomocí **modrého tlačítka** můžete nastavit upomínku pořadu. Objeví se následující nabídka, ve které můžete pomocí tlačítek ◄► nastavit detaily připomínky. Frekvenci upomínky můžete nastavit na „jednou", „denně " nebo „týdně".

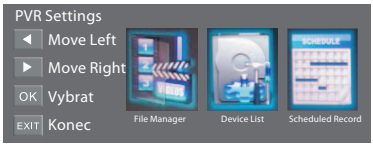


Stiskem **červeného tlačítka** můžete zobrazit seznam naplánovaných programů. Naplánované programy můžete také ze seznamu vymazat.

INFO (Zelené tlačítko)
V nabídce EPG stiskněte nejprve **žluté tlačítko**, poté stiskem **zeleného tlačítka** zobrazte více informací o aktuálním programu.

PVR souborový systém (pouze pro DTV)

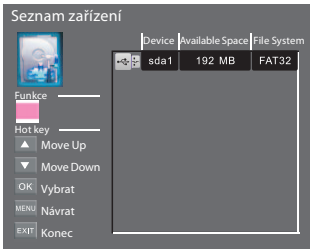
Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte nabídku *Instalace*. Pomocí tlačítek ▼▲ vyberte *PVR File System* a stiskem tlačítka **OK** vstupte do podnabídky. Šipkami procházejte jednotlivé možnosti.



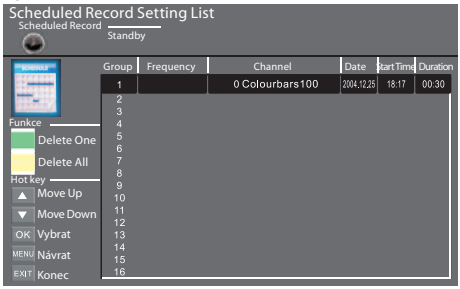
File Manager: Zde můžete prohlížet všechny nahrané pořady. Stiskem **modrého tlačítka** zobrazíte reprodukci na celou obrazovku.



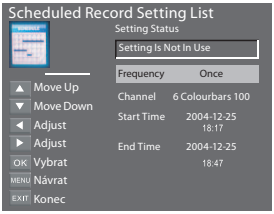
Device List: Tato podnabídka zobrazí seznam USB zařízení připojených k televizoru. Můžete vybrat USB zařízení a stiskem **červeného tlačítka** jej naformátovat.



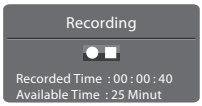
Scheduled Record: Zde můžete upravit plán nahrávání. Můžete také ze seznamu vymazat dříve naplánovaná nahrávání.



V podnabídce můžete nastavit frekvenci nahrávání (jednou, denně, týdně, nebo vypnuto).



Nahrávání pořadu:
Pro nahrání právě sledovaného pořadu stiskněte tlačítko REC a na obrazovce se objeví ikona REC. Délka nahrávky a zbývající záznamová kapacita se zobrazují v následujícím menu.



Chcete-li menu zobrazit, stiskněte znovu tlačítko REC. Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte tlačítko STOP. Můžete také vstoupit do nabídky mediálního přehrávače a zobrazit nahrané programy prostřednictvím režimu *Film*.

Reprodukce nahrávek:
Program nahraný na USB bude v zařízení uložen do složky „USB Record". Můžete jej přehrávat v PVR souborovém systému v podnabídce *File Manager.*

- Úložná kapacita USB zařízení by měla být v rozsahu 128 MB až 500 GB, pro praktické využití však doporučujeme použít zařízení o kapacitě 2 GB až 500 GB.
- V případě příliš nízkého datového toku může být obraz pixelizovaný. To může být způsobeno použitím prodlužovacího USB kabelu namísto přímého připojení USB zařízení k TV.
- Nelze zaručit kompatibilitu se všemi USB zařízeními.

Poznámka:

- Ujistěte se, že je k TV připojeno USB úložné zařízení vhodné pro nahrávání. Pokud není vaše úložné zařízení kompatibilní, budete vyzváni k jeho zformátování. V nabídce *Instalace* vyberte *PVR File System* a v seznamu zařízení *Device List* zařízení naformátujte.
- Pokud zvolíte CI+ kanál (kódovaný), není nahrávání možné.

Funkce časového posuvu

Stiskem tlačítka ❚❚ pozastavíte právě sledovaný program a aktivujete funkci časového posuvu. Zobrazí se následující nabídka. Po několika vteřinách tato nabídka sama zmizí.



Pro obnovení reprodukce vyberte volbu ▶ a stiskněte **OK**. V pravém horním rohu obrazovky se objeví bílá ikona reprodukce, která indikuje sledování pořadu v režimu časového posunu.

Pokud nabídka zmizí, stiskněte tlačítko ▶, menu se znovu objeví. Chcete-li časový posuv ukončit, stiskněte tlačítko STOP nebo při zobrazeném menu posuňte kurzor na volbu STOP a postupujte podle instrukcí na obrazovce.

Poznámka:

- Ujistěte se, že je k TV připojeno USB úložné zařízení vhodné pro nahrávání. Pokud není vaše úložné zařízení kompatibilní, budete vyzváni k jeho zformátování. V nabídce *Instalace* vyberte *PVR File System* a v seznamu zařízení *Device List* zařízení naformátujte.
- Všechny funkce (reprodukce, posun vpřed/vzad, pauza a zastavení) v menu je možné provádět pouze při zobrazené nabídce.
- Pro CI+ kanály (kódované) není funkce časového posuvu dostupná.

Reprodukce nahraného souboru

Televizor nahrává program na USB zařízení ve formátu *.ts („Time Shift"). Pokud jiný televizor, PC, DVD přehrávač nebo jiné zařízení nepodporuje nebo nerozpozná *.ts soubor, nebude možné jej v takovém zařízení přehrát. Formát „ts" slouží k vysílání TV signálu o vysokém rozlišení. Soubory tohoto formátu můžete přehrávat v PC nebo notebooku vybaveném příslušným software. Více informací o nejvhodnějším software naleznete na internetu nebo získáte od svého dodavatele IT služeb.

UPOZORNĚNÍ:

K+B nenese zodpovědnost za žádný software stažený zákazníkem nebo maloobchodním prodejcem. Takový software může obsahovat viry nebo škodlivý kód a instalaci takového software provádí zákazník na svou vlastní zodpovědnost.

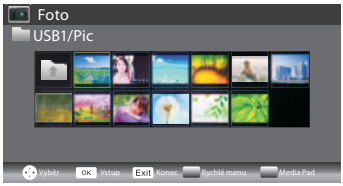
USB přehrávač

CZ

Stiskněte tlačítko volby zdroje a v seznamu zdrojů signálu vyberte USB a stiskem **OK** vstupte do nabídky USB. Ujistěte se, že je do USB slotu připojeno USB paměťové zařízení. Můžete zvolit ze čtyřech typů mediálních souborů: foto, hudba, film a text. Pomocí ◄► vyberte požadovaný typ mediálního souboru a stiskem **OK** vstupte do menu výběru disku.



Pomocí ▼/▲ vyberte požadovaný disk a složku a stiskem **OK** vstupte do seznamu mediálních souborů. Stiskem **červeného tlačítka** se vrátíte zpět do menu výběru typu médií.
Pomocí ◄► ▼▲ vyberte mediální soubor, objeví se rámeček náhledu. Stiskem ► spusťte přehrávání souboru na celé obrazovce. Během přehrávání souboru můžete stiskem ▼ zobrazit ovládací lištu.

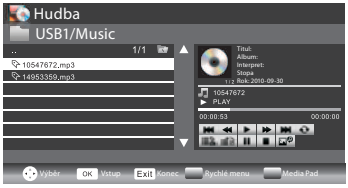


FOTO

Základní funkce

Během přehrávání fotografií stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko ▼, ve spodní části obrazovky se objeví lišta nápovědy.

Přehrávání/pauza	Přehrávání nebo pauzu ovládáte tlačítky ► ❚❚ na dálkovém ovladači.
Předchozí	Stiskem šipky ◄ načtete předchozí fotografii.
Další	Stiskem šipky ► načtete následující fotografii.
Stop	Stiskem tlačítka ■ zastavíte přehrávání a vrátíte se do předchozího menu.
Otočení	Pomocí šipek ▼/▲ můžete snímek otočit.
Rychlé menu	Stiskem **modrého tlačítka** můžete vstoupit do rychlého menu a nastavit interval mezi snímky, opakování, efekty prezentace a hudební kulisu (můžete nejprve spustit hudbu).



HUDBA

Při přehrávání hudby vyberte šipkou vpravo ► nástrojový panel.

Základní funkce

	**Posun zpět:** Pomocí šipek ◄/► dálkového ovladače vyberte tuto funkci a stiskněte **OK** pro rychlý posuv zpět. Stiskem „PLAY" obnovíte normální reprodukci.
	**Posun vpřed:** Pomocí šipek ◄/► dálkového ovladače vyberte tuto funkci a stiskněte **OK** pro rychlý posuv vpřed. Stiskem „PLAY" obnovíte normální reprodukci.
	**Hudební kulisa:** Pomocí šipek ◄/► dálkového ovladače vyberte tuto funkci a stiskem **OK** zapněte/vypněte hudbu na pozadí.

FILM

Ovládání je podobné, jako v případě souborů typu FOTO. Viz prosím popis výše.

Základní funkce

	**Nastavit úsek A-B:** Pomocí šipek ◄/► dálkového ovladače vyberte tuto funkci a stiskněte **OK** pro nastavení počátečního a koncového bodu úseku, který se bude opakovaně přehrávat.
	**Zvětšení:** Pomocí šipek ◄/► dálkového ovladače vyberte tuto funkci a stiskněte **OK** pro zvětšení obrazu. (Pokud je rozlišení větší než 1920x1080, není tato funkce k dispozici.)
	**Zmenšení:** Pomocí šipek ◄/► dálkového ovladače vyberte tuto funkci a stiskněte **OK** pro zmenšení obrazu. (Tato funkce nepodporuje HD videa větší než 1920x1080.)
	**Vybrat čas:** Pomocí šipek ◄/► dálkového ovladače vyberte tuto funkci a stiskněte **OK** pro zvolení času, od kterého se má spustit přehrávání.

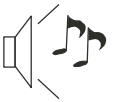
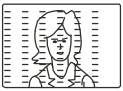
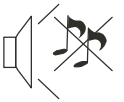
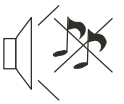
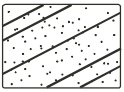
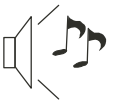
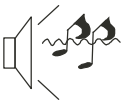
TEXT

Pomocí šipek ▼/▲ vyberte předchozí/následující stránku nebo numerickými tlačítky zadejte číslo a stiskněte **OK** pro přeskočení na požadovanou stránku.

Z USB paměťových zařízení lze přehrávat následující typy souborů:

Photo	.jpg
Audio	.mp3
Video	.avi ,.mp4
Text	.txt

ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

Projevy potíží				Co je třeba zkontrolovat
Obraz		Zvuk		
	Sněžení		Zkreslený zvuk	Poloha antény, nasměrování a řádné připojení
	Duchy		Normální zvuk	Poloha antény, nasměrování a řádné připojení
	Rušení		Zkreslený zvuk	Rušení elektrickými spotřebiči, motory, zářivkovými světly
	Normální obraz		Vypnutý zvuk	Hlasitost (zkontrolujte, zda není vypnutý zvuk a zda není nesprávně zapojen audio systém)
	Žádný obraz		Vypnutý zvuk	Není připojena napájecí šňůra Není zapnutý vypínač Nastavení jasu/kontrastu a hlasitosti Stiskněte tlačítko zapnutí na dálkovém ovladači
	Žádné barvy		Normální zvuk	Nastavení barev
	Rozpadlý obraz		Normální nebo slabý zvuk	Přelaďte kanál
	Žádné barvy		Zkreslený zvuk	Nesprávně nastavený TV systém

LED panel tohoto televizoru je vyroben velmi precisní technologií, poskytující jemné detaily obrazu a živé barvy. Výjimečně se může na obrazovce objevit několik neaktivních obrazových bodů v podobě neměnných červených, zelených, modrých, černých nebo bílých bodů. Tento jev neovlivní správnou funkci přístroje.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Obecné	
Model	32 LED 612 PVR
Úhlopříčka	32"
Poměr stran	16:9
Rozlišení	1366 × 768
Jas (cd/m²)	300
Dynamický kontrast	1 000 000:1
Pozorovací úhel	176°/176°
Doba odezvy (ms)	5
Počet barev	16.7 M
Vestavěný tuner	HD DVB-T MPEG2/4, analogový
Video systém	PAL/SECAM
Audio systém	B/G, D/K, I, L/L'
Stereo zvuk	NICAM/A2
Zvukový výkon	2× 8 W
Korekce zvuku	Stereo váha/AVL/ Surround Sound
PVR nahrávání na USB	Ano
Funkce Timeshift (časový posun)	Ano
Progressive Scan	Ano
Teletext	Ano
Hřebenový filtr	3D
Nastavení teploty barev	Ano
OSD menu	CZ/SK/HU/PL/EN
Časovač vypnutí/zapnutí/spánku	Ano/Ano/Ano
Redukce šumu	Ano
Titulky	Ano
Programový průvodce EPG	Ano
Rádio	Ano
Seznam kanálů	Ano
Seznam oblíbených	Ano
Zmrazení obrazu	Ano
Jazyk audia	Ano
Zámek	Ano
Rodičovský zámek	Ano
Připojení	
RF IN	1
AV vstup	1
SCART	1
Komponentní YPbPr	1
VGA (D-Sub 15 pin)	1
PC Audio vstup	1
HDMI	2
Sluchátkový výstup	1
USB	1
USB podporované formáty	.mpg\.avi\.ts\.mov\ .dat\.mp4\.vob\.mp3\ .m4a\.aac\.jpg\ .jpeg\. bmp\ .png
Ostatní	
Jmenovitý příkon	50 W
Příkon v pohotovostním režimu	≤0,5 W
Jmenovité napájení	100–240 V~50/60 Hz
Hlavní vypínač napájení	Ne
Dálkové ovládání	Ano
Montáž na stěnu	200 × 100
Rozměry přístroje se stojanem (Š×V×H)	738 × 497 × 208 mm
Rozměry přístroje bez stojanu (Š×V×H)	738 × 443 × 62 mm
Rozměry balení (Š×V×H)	880 × 550 × 137 mm
Hmotnost (přístroj/balení)	5/6,8 kg

VYUŽITÍ A LIKVIDACE ODPADU

Balicí papír a vlnitá lepenka – odevzdat do sběrných surovin. Přebalová folie, PE sáčky, plastové díly – do sběrných kontejnerů na plasty.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu)

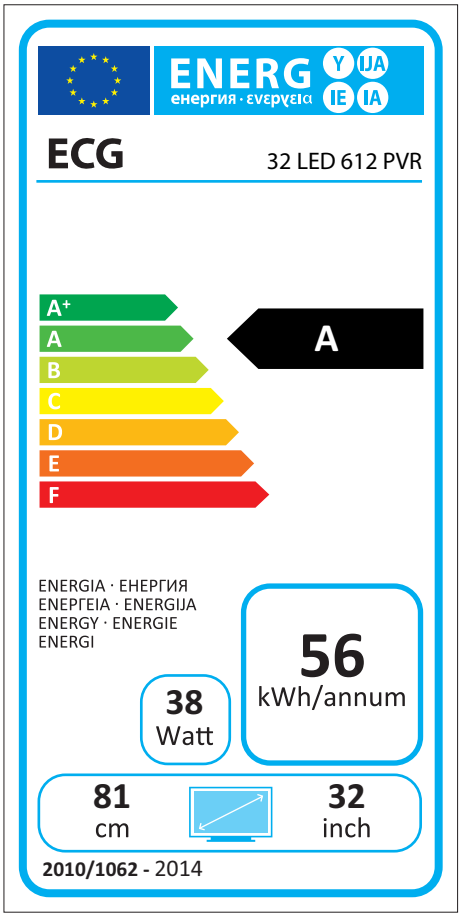


08/05

Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

Tento výrobek splňuje požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změna textu a technických parametrů vyhrazena.


ENERG
енергия · ενεργεια
Y
IJA
IE
IA
ECG
32 LED 612 PVR
A+
A
B
C
D
E
F
A
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ЕНЕРГЕІА · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
56
kWh/annum
38
Watt
81
cm
32
inch
2010/1062 - 2014

SK

OBSAH

NA ÚVOD 29
POPIS 30
Hlavné prednosti prístroja 30
Popis súčastí 30
INŠTALÁCIA 31
Umiestnenie 31
Inštrukcie pre zostavenie stojančeka 31
Pripojenie antény 31
Pripojenie k PC 32
Pripojenie AV prístrojov 33
DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ 34
Tlačidlá diaľkového ovládača 34
Ovládanie teletextu 35
OVLÁDANIE TELEVÍZORA 36
Sprievodca inštaláciou 36
Ponuka KANÁL 36
Ponuka OBRAZ 39
Ponuka ZVUK 39
Ponuka HODINY 40
Ponuka INŠTALÁCIA 40
Ponuka ZÁMOK 40
EPG (PROGRAMOVÝ SPRIEVODCA) 41
PVR súborový systém (iba pre DTV) 41
Funkcia časového posuvu 43
USB prehrávač 44
ODSTRAŇOVANIE ŤAŽKOSTÍ 46
TECHNICKÉ ÚDAJE 47

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Čítajte pozorne a uschovajte na budúcu potrebu!

Varovanie: Bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je zdravý rozum, opatrnosť a starostlivosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľom/používateľmi používajúcimi a obsluhujúcimi toto zariadenie. Nezodpovedáme za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, kolísaním napätia alebo zmenou či úpravou akejkoľvek časti zariadenia.

Aby nedošlo k vzniku požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom, mali by sa pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavať základné opatrenia, vrátane týchto:

SK

POZOR

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM
NEOTVÁRAŤ

AK CHCETE ZNÍŽIŤ RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEOTVÁRAJTE KRYT ALEBO ZADNÝ PANEL PRÍSTROJA. VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE KOMPONENTY, KTORÉ BY MOHOL POUŽÍVATEĽ SÁM OPRAVIŤ. VŽDY SA OBRÁŤTE NA VYŠKOLENÝCH ZAMESTNANCOV SERVISU.

Symbol blesku so šípkou v rovnoramennom trojuholníku má varovať používateľa pred neizolovaným „nebezpečným napätím" vnútri prístroja, ktoré môže byť dostatočne vysoké, aby osobám spôsobilo úraz elektrickým prúdom.

Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má informovať používateľa o tom, že sa v literatúre priloženej k prístroju nachádza veľa dôležitých pokynov pre jeho prevádzku a údržbu (prípadne servis).

1. Prečítajte si pozorne všetky inštrukcie.
2. Inštrukcie uložte pre nahliadnutie v budúcnosti.
3. Venujte pozornosť upozorneniam v príručke.
4. Dodržujte všetky pokyny.
5. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.
6. Čistite výhradne suchou handričkou.
7. Neblokujte vetracie otvory. Umiestnite v súlade s pokynmi výrobcu.
8. Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, vykurovacie telesá, pece, alebo iných spotrebičov (vrátane zosilňovačov) produkujúcich teplo.
9. Neobchádzajte bezpečnostné funkcie uzemnenej zásuvky. Vidlica napájacieho kábla je vybavená dvoma kolíkmi a jedným uzemňovacím kontaktom zaisťujúcim vašu bezpečnosť. Ak vaša zásuvka nezodpovedá vidlici napájacieho kábla tohto televízora, požiadajte elektrikára o výmenu zastaranej zásuvky.
10. Chráňte napájací kábel, nešliapte po ňom, zabráňte jeho stlačeniu, a to najmä v blízkosti vidlice a miesta, kde vystupuje z prístroja.
11. Používajte iba príslušenstvo a doplnky odporúčané výrobcom.
12. Počas búrky alebo v prípade, že nebudete prístroj dlho používať, odpojte napájací kábel prístroja od zásuvky.
13. Všetky opravy zverte kvalifikovaným pracovníkom servisu. Prístroj vyžaduje servis, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodený. Napríklad, keď je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, do prístroja sa dostala tekutina alebo doň vnikol cudzí predmet, bol vystavený dažďu alebo vlhku, došlo k jeho pádu alebo nefunguje obvyklým spôsobom.

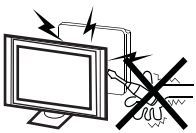
14. Zásuvka, ku ktorej je televízor pripojený, slúži na odpojenie prístroja od siete a musí byť za všetkých okolností ľahko prístupná.
15. Vetracie otvory nesmú byť zakryté takými predmetmi ako noviny, obrusy, záclony atď., pretože tým sa zabraňuje nutnému vetraniu.
16. Na prístroj nestavajte zdroje otvoreného ohňa, ako napr. horiace sviečky.
17. Dbajte na ekologickú likvidáciu batérií.
18. Prístroj je určený na prevádzku v miernej klíme.
19. Zabráňte kvapkaniu vody na prístroj a jej vniknutiu do prístroja. Na prístroj nestavajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napr. vázy s kvetinami.
20. Elektrostatický výboj môže spôsobiť zlyhanie funkcie. Funkciu zariadenia je možné manuálne obnoviť vypnutím napájania a jeho opätovným zapnutím.

SK

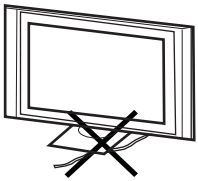
VAROVANIE:
Nevystavujte prístroj dažďu alebo vlhkosti, znížite tak riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

VAROVANIE:
Batérie chráňte pred pôsobením vysokých teplôt, napríklad na priamom slnku. Batérie nevhadzujte do ohňa.

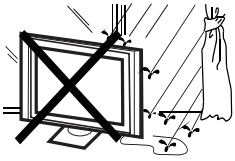
Tento symbol znamená, že ide o prístroj v druhej ochrannej triede, s dvojitou izoláciou medzi nebezpečným sieťovým napätím a používateľsky prístupnými časťami. Pri servise používajte výhradne identické náhradné diely.



Varovanie
Tento televízny prijímač využíva pri svojej prevádzke vysoké napätie. Neodnímajte zadný kryt prístroja. Všetok servis zverte kvalifikovaným pracovníkom.



Upozornenie
Dajte pozor, aby sa napájací kábel nezachytil pod televízorom.



Varovanie
Nevystavujte prístroj dažďu alebo vlhkosti, znížite tak riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.



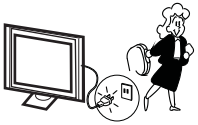
Upozornenie
O televízor sa neopierajte, nenakláňajte ho a nestrkajte doň. Zvláštnu pozornosť venujte prítomnosti detí. Pád prístroja môže spôsobiť vážne zranenie.



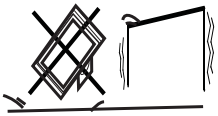
Varovanie
Zabráňte vniknutiu cudzích predmetov do vetracích otvorov prístroja. Televízor chráňte pred poliatím akýmikoľvek tekutinami.



Upozornenie
Nezakrývajte ventilačné otvory v zadnom kryte prístroja. Dostatočná ventilácia je nutná pre správnu funkciu elektrických komponentov.

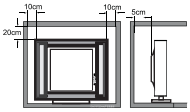


Upozornenie
Ak nebudete televízor dlhšie používať, odporúčame odpojiť napájací kábel od elektrickej zásuvky.



Upozornenie
Televízor nestavajte na nestabilné vozíky, stojany, police alebo stolčeky. Pád môže spôsobiť poškodenie prístroja alebo zranenie osôb.

SK



Upozornenie
Ak je televízor umiestnený do priehradky obývacej steny alebo iného uzavretého priestoru, je nutné dodržať minimálne vzdialenosti. Prehrievanie môže skrátiť životnosť prístroja a môže byť taktiež nebezpečné.

NA ÚVOD

Ďakujeme, že ste si kúpili tento televízor. Aby ste už od samého počiatku mohli naplno využívať prednosti tohto prístroja, prečítajte si pozorne túto príručku a uložte ju na príhodné miesto pre jednoduché nahliadnutie v budúcnosti.

POZOR
Nikdy nemanipulujte so žiadnymi internými komponentmi prístroja a nevykonávajte žiadne nastavenia, ktoré nie sú popísané v tejto príručke. LED televízory používajú vysoké napätie. Keď čistíte prach alebo kvapky z displeja alebo skrinky prístroja, mali by ste najprv vytiahnuť napájací kábel zo zásuvky a potom utrieť prístroj suchou handričkou. Pri búrke odpojte napájací kábel a anténu, aby nedošlo k poškodeniu televízora. Všetky opravy zverte kvalifikovanému servisu.

POPIS

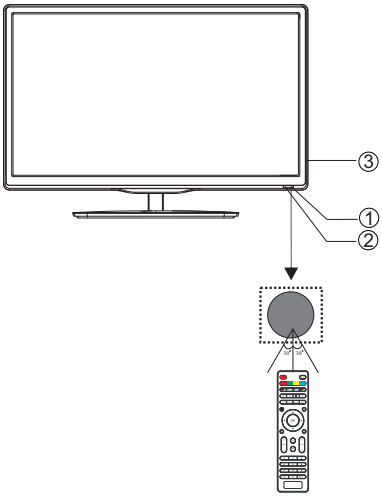
Hlavné prednosti prístroja

1. Prístroj je možné použiť ako televízny prijímač, zobrazovací displej alebo PC monitor.
2. Vysoký jas, veľké pozorovacie uhly
3. Rozhrania HDMI a SCART
4. NICAM zvuk

Popis súčastí

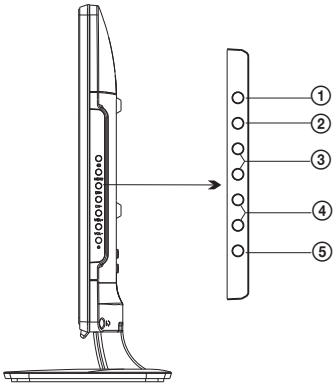
SK

Čelný panel



1. Snímač diaľkového ovládania
2. LED indikátor:
   Modrý : zapnuté
   Červený : pohotovostný režim
3. Postranné tlačidlá

Tlačidlá



1. **SOURCE:** Zobrazenie ponuky vstupných zdrojov.
2. **MENU:** Zobrazenie hlavného MENU.
3. **CH+/CH-:** V režime TV prepína kanály. V režime MENU slúži na výber položiek.
4. **VOL+/VOL-:** Nastavenie hlasitosti. V režime MENU slúži na nastavenie hodnoty vybranej položky.
5. **Pohotovostný režim:** Stlačením tlačidla prístroj zapnete alebo vypnete do pohotovostného režimu.

Konektory na zadnom paneli



Na zadnom paneli sa nachádzajú nasledujúce pripojenia (zľava doprava): Zástrčka napájacieho kábla, konektor YPbPr pre pripojenie komponentového videosignálu, konektor VIDEO pre pripojenie kompozitného videosignálu, audio vstup (L+R), SPDIF výstup a konektor SCART.
Poznámka: Konektory VIDEO a YPbPr zdieľajú rovnaký zvukový kanál.

Konektory na bočnom paneli



Tu sú umiestnené nasledujúce konektory (zľava doprava): USB, HDMI 1 a 2, Konektor pre slúchadlá HEADPHONE, slot pre CI karty, konektor PC AUDIO, VGA konektor a anténový konektor RF.

Poznámka: Keď je na port HDMI privedený DVI signál, je zvukový signál prijímaný prostredníctvom kanálu PC Audio.

INŠTALÁCIA

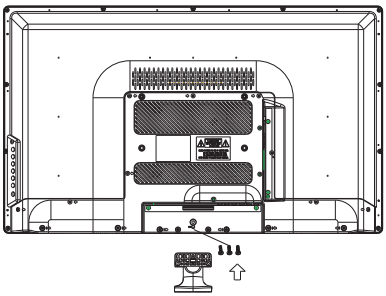
Umiestnenie

- Televízor umiestnite v miestnosti tak, aby na obrazovku nedopadalo priame slnečné svetlo.
- Úplná tma alebo odrazy na obrazovke môžu spôsobovať únavu zraku. Pre pohodlné sledovanie sa odporúča mäkké nepriame osvetlenie.
- Medzi prístrojom a stenou ponechajte dostatok priestoru, umožňujúceho cirkuláciu vzduchu.
- Vyvarujte sa príliš horúcich miest, aby nedošlo k prípadnému poškodeniu skrinky prístroja alebo predčasnému starnutiu komponentov.
- Nezakrývajte ventilačné otvory televízora.

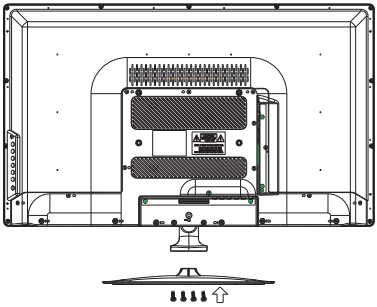
SK

Inštrukcie pre zostavenie stojančeka

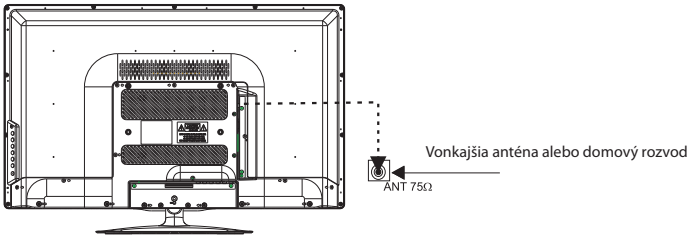
1. Televízor položte na rovný povrch obrazovkou smerom dole. Na ochranu displeja pred poškodením použite deku alebo inú mäkkú látku.



2. Nasaďte stojanček do držiaka a dotiahnite pevne pomocou priložených skrutiek.



Pripojenie antény



Poznámka:
Pripojenie antény: IEC (konektor „female").
Vstupná impedancia: 75 Ω nesymetricky.

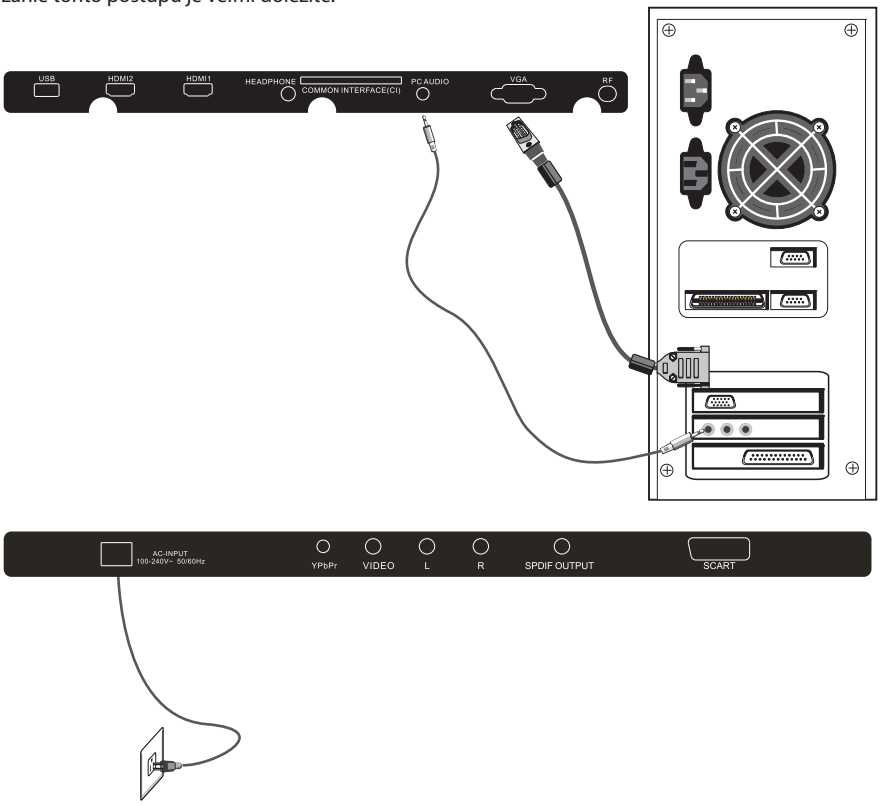
Pripojenie k PC

Postup:

1. Uistite sa, že sú televízor aj počítač vypnuté.
2. Pripojte VGA a audiokábel.
3. Pripojte napájací kábel.
4. Zapnite televízor a prepnite ho do PC režimu.
5. Zapnite PC.

Dodržanie tohto postupu je veľmi dôležité.

SK



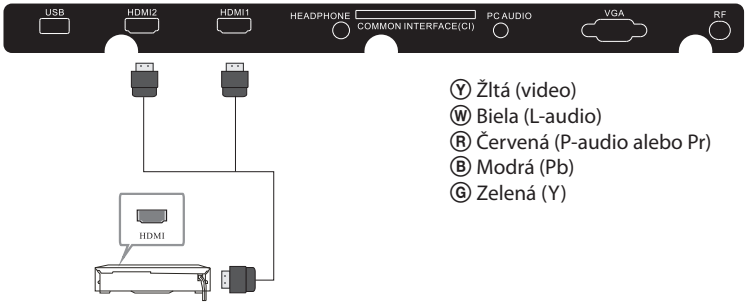
Prednastavené režimy

	Rozlíšenie	V. frekv. (Hz)	H. frekv. (Hz)
1	800 * 600	60	37,88
2	640 * 480	60	31,47
3	1024 * 768	60	48,36
4	1280 * 768	60	63.98
5	1366 * 768	60	47.7

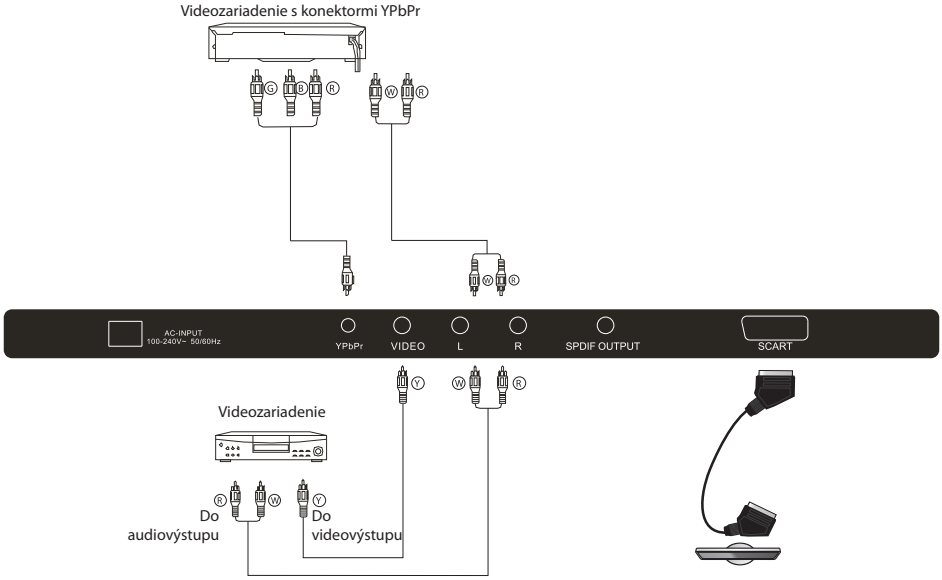
Pripojenie AV prístrojov

Tento televízor ponúka súbor konektorov (AV, YPbPr a SCART) pre pohodlné pripojenie DVD prehrávača, videorekordéra alebo iného videozariadenia. Riaďte sa taktiež inštrukciami v príručke pripájaného zariadenia.

Vstupné konektory televízora môžete použiť nasledujúcim spôsobom.



Ⓨ Žltá (video)
Ⓦ Biela (L-audio)
Ⓡ Červená (P-audio alebo Pr)
Ⓑ Modrá (Pb)
Ⓖ Zelená (Y)

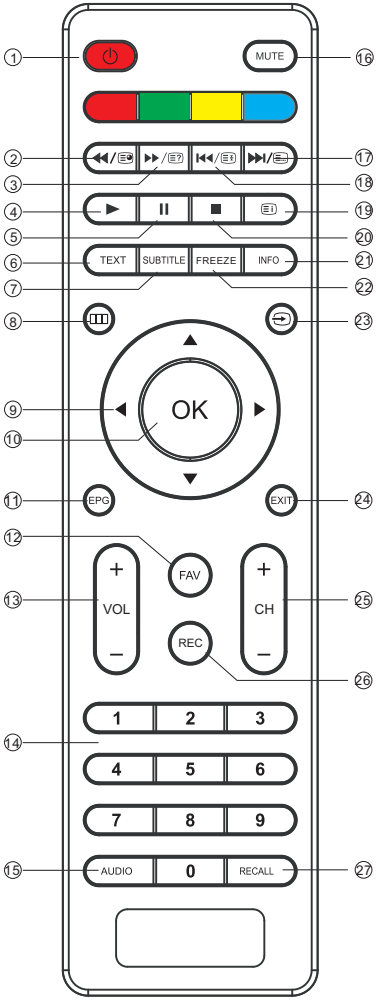


K televízoru je možné pripojiť nasledujúce prístroja: DVD prehrávač, videorekordér, videokameru, hernú konzolu, stereosystém atď…
Vstup YPbPr podporuje nasledujúce videoformáty: 480i,576i,480p,576p,720p,1080i, 1080p.

DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ

Tlačidlá diaľkového ovládača

SK



1. ⏻: Zapnutie TV alebo vypnutie do pohotovostného režimu.
2. ◀◀/: V režime USB slúži na posun späť, v režime teletextu slúži ako tlačidlo podstránok.
3. ▶▶/: V režime USB slúži na posun vpred, v režime teletextu slúži na zobrazenie skrytých informácií.
4. ▶: Stlačením v režime USB spustíte alebo obnovíte prehrávanie.
5. ❚❚: Stlačením v režime USB pozastavíte prehrávanie.
6. **TEXT:** Otvorenie teletextu.
7. **SUBTITLE:** V režime DTV môžete stlačením tlačidla zapnúť titulky.
8. : Zobrazenie hlavného menu na obrazovke.
9. **ŠÍPKY:** Pohyb po menu.
10. **OK:** Potvrdenie výberu.
11. **EPG:** Zobrazenie informácií o sledovanom programe a nasledujúcich programoch (v režime DTV).
12. **FAV:** Prístup k zoznamu obľúbených kanálov (režim ATV a DTV).
13. **VOL +/-:** Nastavenie hlasitosti.
14. **NUMERICKÉ TLAČIDLÁ:** Priame zadanie kanálu.
15. **AUDIO:** Voľba jazyka zvukovej stopy TV programov.
16. **MUTE:** Vypnutie alebo zapnutie zvukového výstupu.
17. ▶▶❙/: V režime USB slúži na preskočenie na nasledujúcu položku, v režime teletextu slúži ako tlačidlo zoznamu.
18. ❙◀◀ /: V režime USB slúži na preskočenie na predchádzajúcu položku, v režime teletextu slúži na zastavenie teletextu.
19. : Slúži na zobrazenie obsahu teletextu.
20. ■: V režime USB slúži na zastavenie reprodukcie.
21. **INFO:** Slúži na zobrazenie informácií o sledovanej relácii.
22. **FREEZE:** Slúži na zmrazenie obrazu na obrazovke.
23. : Stlačte pre zobrazenie dostupných videozdrojov a ich výber.
24. **EXIT:** Návrat do predchádzajúceho menu alebo opustenie menu.
25. **CH+/CH-:** Prepnutie na predchádzajúci alebo nasledujúci kanál.
26. **REC:** Stlačením spustíte nahrávanie sledovanej TV relácie (v režime DTV).
27. **RECALL:** V režime DTV: Návrat na naposledy sledovaný kanál.

Ovládanie teletextu

Teletext je informačný systém vysielaný určitými stanicami, ktorý môžete prečítať podobne ako noviny. Umožňuje prístup k titulkom, ktoré uľahčujú sledovanie relácií sluchovo postihnutým a ľuďom bez znalosti jazyka, v ktorom je relácia vysielaná (káblové siete, satelitné kanály atď.).

Stlačte:	**Výsledný efekt:**
TEXT	Slúži na vyvolanie režimu teletextu alebo na jeho opustenie. Objaví sa súhrn so zoznamom dostupných položiek. Každá položka má svoje trojciferné číslo stránky. Ak práve sledovaný kanál teletext nevysiela, zobrazí sa údaj „100" a obrazovka zostane prázdna (v takom prípade opustite teletext a vyberte iný kanál).
VÝBER STRÁNKY ▲ ▼	Pomocou numerických tlačidiel 0 až 9 a šípok hore/dolu zadajte číslo požadovanej stránky. Príklad: Ak chcete zobraziť stránku 120, zadajte 1, 2 a 0. Číslo stránky sa zobrazuje v ľavom hornom rohu. Počítadlo indikuje listovanie stránkami a po načítaní požadovanej stránky sa táto stránka objaví na obrazovke. Ak chcete zobraziť inú stránku, postup opakujte. Ak počítadlo počíta neustále dookola, znamená to, že nie je príslušná stránka vysielaná. Zvoľte stránku s iným číslom.
PRIAMY PRÍSTUP K POLOŽKÁM	V spodnej časti obrazovky sa nachádzajú farebné skratky k určitým stránkam. Na priamy prístup k týmto stránkam slúžia farebné tlačidlá diaľkového ovládača. Pokým nie je položka alebo stránka k dispozícii, farebné políčko bliká.
TLAČIDLO	Týmto tlačidlom sa vrátite na stránku zoznamu.
TLAČIDLO	Niektoré stránky obsahujú tzv. podstránky, ktoré sa postupne automaticky zobrazujú jedna za druhou. Toto tlačidlo slúži na zastavenie alebo obnovenie listovania podstránok. V ľavom hornom rohu sa objaví indikátor zastavenej podstránky.
TLAČIDLO	Slúži na zmrazenie stránky.
TLAČIDLO	Slúži na zobrazenie skrytých informácií (napr. riešení kvízov).
TLAČIDLO	Môžete si nastaviť štyri obľúbené stránky, ku ktorým môžete pristupovať priamo pomocou štyroch farebných tlačidiel. Keď je aktivovaný režim zoznamu, nie je možné použiť navigáciu pomocou farebných tlačidiel. Do pamäte prístroja môžete pre každý kanál uložiť vlastné čísla obľúbených stránok.

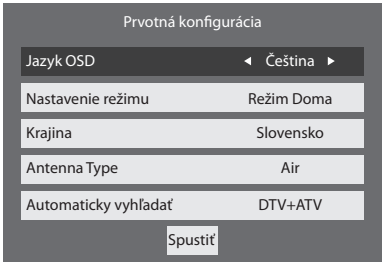
SK

OVLÁDANIE TELEVÍZORA

Sprievodca inštaláciou

Táto obrazovka sa objaví iba pri prvom zapnutí prístroja alebo po resetovaní na východiskové nastavenie z výroby. Môžete tu vybrať krajinu a spustiť automatické naladenie kanálov. Po naladení sa na obrazovke objaví prvý naladený DTV kanál.

SK

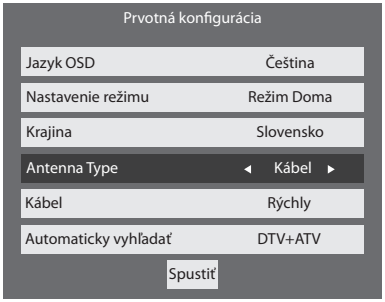


Pomocou šípok ▼▲ sa pohybujte po ponuke a pomocou šípok ◄► zmeňte nastavenie. Vyberte vami požadovaný jazyk. V menu sa zobrazuje voľba režimu *Doma* alebo *Predajňa*.

Režim Doma alebo Predajňa

- Režim *Doma* je energeticky úsporný režim. Pre normálne použitie odporúčame zvoliť režim *Doma*. Tento režim je z výroby nastavený ako východiskový.
- Režim *Predajňa* je alternatívna voľba vhodná pri vystavení prístroja na predajni. Režim *Predajňa* má oproti režimu *Doma* jasnejšie podanie obrazu.
- Medzi režimami *Doma* a *Predajňa* môžete prepínať podľa svojej ľubovôle.

Pomocou tlačidiel ◄► zvoľte typ príjmu *Air* alebo *Kábel*, teda DVB-T alebo DVB-C.



Poznámka:
Ak zvolíte DVB-C, môžete voliť medzi vyhľadávaním *Plný* a *Rýchly*. Môžete taktiež zvoliť metódu automatického ladenia: DTV+ATV, iba DTV alebo iba ATV.

Prebehne naladenie kanálov. Táto operácia môže trvať niekoľko minút. Na obrazovke sa zobrazuje postup ladenia a počet nájdených kanálov.

Ak chcete preskočiť ladenie digitálnych kanálov (DTV), prerušte stlačením tlačidla **MENU** proces ladenia. Potom prejdite priamo k ladeniu ATV (analógové TV vysielanie).

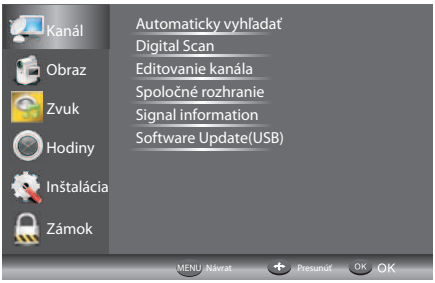
Po dokončení ladenia sú kanály zoradené v prednastavenom poradí. Ak chcete niektoré kanály preskočiť, zmeniť ich poradie alebo kanály premenovať, vyberte možnosť *Editovanie kanála* v ponuke *Kanál*.

Poznámka:
DTV = Digitálne TV vysielanie
ATV = Analógové TV vysielanie

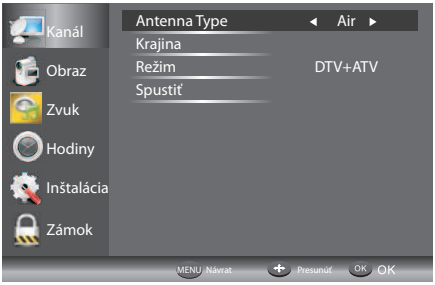
Ponuka KANÁL

Automatické ladenie (DVB-T)

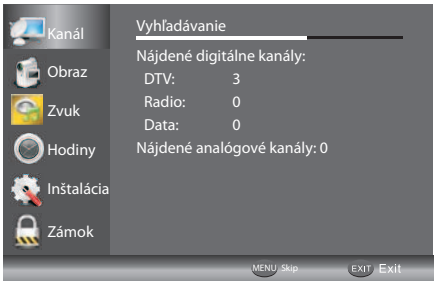
1. Stlačte tlačidlo **MENU** a potom pomocou šípok ▼▲ vyberte ponuku *Kanál* a stlačte **OK** alebo **šípku vpravo**.
2. Pomocou tlačidiel ▼▲ vyberte možnosť *Automaticky vyhľadať* a stlačte tlačidlo **OK**.



3. Pomocou tlačidiel ◄► vyberte ako typ antény *Air* (čo znamená DVB-T tuner).



4. V položke *Krajina* vyberte pomocou tlačidiel ◄► krajinu, v ktorej budete televízor prevádzkovať.
5. V položke *Režim* vyberte pomocou tlačidiel ◄► režim ladenia: ATV / DTV / DTV + ATV. Pomocou tlačidla ▼ vyberte *Spustiť* pre spustenie ladenia.
6. Prebehne naladenie kanálov. Táto operácia môže trvať niekoľko minút. Na obrazovke sa zobrazuje postup ladenia a počet nájdených kanálov.
7. Ak chcete preskočiť ladenie digitálnych kanálov (DTV), prerušte stlačením tlačidla **MENU** proces ladenia. Potom prejdite priamo k ladeniu ATV (analógové TV vysielanie). Ak chcete preskočiť aj ladenie analógových kanálov, tento krok zopakujte. Ak sa nenašli žiadne kanály, zobrazí sa pri budúcom zapnutí televízora pripomienka inštalácie.
8. Po dokončení ladenia sú kanály zoradené v prednastavenom poradí. Ak chcete niektoré kanály preskočiť, zmeniť ich poradie alebo kanály premenovať, vyberte možnosť *Editovanie kanála* v ponuke *Kanál*.



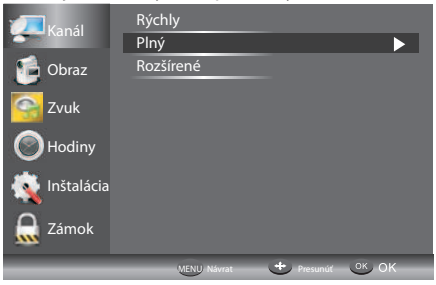
SK

Automatické ladenie (DVB-C)

1. Stlačte tlačidlo **MENU** a potom pomocou šípok ▼▲ vyberte ponuku *Kanál* a stlačte **OK**.
2. Pomocou tlačidiel ▼▲ vyberte možnosť *Automaticky vyhľadať*, stlačte tlačidlo **OK** a ako typ antény vyberte *Kábel* (čo znamená DVB-C tuner).



3. Stlačte tlačidlo ▼ a pomocou šípok ◄► ▼▲ vyberte krajinu, v ktorej budete televízor prevádzkovať.
4. V položke *Režim* vyberte pomocou tlačidiel ◄► režim ladenia: ATV / DTV / DTV + ATV.
5. Voľbou *Spustiť* vstúpite do nasledujúcej ponuky, v ktorej môžete vybrať spôsob vyhľadávania.



6. Prebehne naladenie kanálov. Táto operácia môže trvať niekoľko minút. Na obrazovke sa zobrazuje postup ladenia a počet nájdených kanálov.

7. Ak chcete preskočiť ladenie digitálnych kanálov (DTV), prerušte stlačením tlačidla **MENU** proces ladenia. Potom prejdite priamo k ladeniu ATV (analógové TV vysielanie). Ak chcete preskočiť aj ladenie analógových kanálov, tento krok zopakujte. Ak sa nenašli žiadne kanály, zobrazí sa pri budúcom zapnutí televízora pripomienka inštalácie.
8. Po dokončení ladenia sú kanály zoradené v prednastavenom poradí. Ak chcete niektoré kanály preskočiť, zmeniť ich poradie alebo kanály premenovať, vyberte možnosť *Editovanie kanála* v ponuke *Kanál*.

SK

POZNÁMKA:

- Ak je ako typ ladenia vybrané „DTV + ATV", je možné všetky kanály (vrátane ATV, DTV a rozhlasových kanálov) naladiť naraz.
- Po automatickom ladení sa všetky predtým uložené kanály vymažú.
- Po dokončení automatického ladenia sa televízor prepne na prvý naladený DTV kanál.

DTV ručné ladenie (DVB-T)

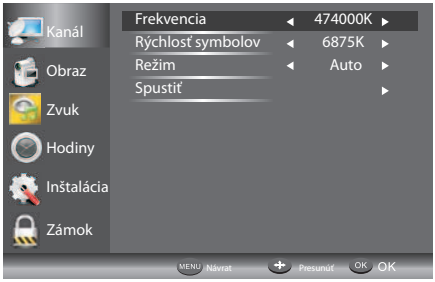
1. Stlačte tlačidlo **MENU** a potom pomocou šípok ▼▲ vyberte ponuku *Kanál* a stlačte **OK**.
2. Pomocou tlačidiel ▼▲ vyberte manuálne ladenie a stlačte tlačidlo **OK**. Ak ste ako typ antény vybrali *Air*, vstúpite do režimu manuálneho ladenia DTV.



3. Objaví sa obrazovka manuálneho ladenia DTV (digitálnych TV kanálov). Pomocou šípok ◄► vyberte požadovaný UHF kanál alebo stlačte **OK** pre zadanie čísla kanálu. Voľbou *Spustiť* spustite prehľadanie tohto kanálu. Keď je naladený signál, objaví sa na obrazovke obraz a informácia o sile signálu.
4. Stlačením tlačidla **MENU** sa vráťte späť do hlavnej ponuky.
5. Stlačením tlačidla **EXIT** menu opustíte.

DTV ručné ladenie (DVB-C)

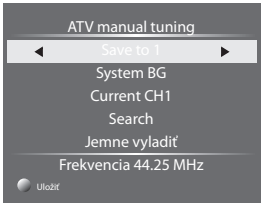
1. Stlačte tlačidlo **MENU** a potom šípkami ▼▲ vyberte ponuku *Kanál* a stlačte **OK**. Ak ste ako typ antény vybrali *Kábel*, vstúpite do režimu manuálneho naladenia DVB-C tunera.



2. Objaví sa obrazovka manuálneho ladenia DVB-C (káblovej televízie). Pomocou šípok ▼▲ vyberte príslušnú položku (frekvenciu, symbol alebo moduláciu). Stlačením **OK** môžete priamo zadať hodnotu prvých dvoch položiek, pomocou šípok môžete zmeniť typ modulácie. Voľbou *Spustiť* spustite prehľadanie tohto kanálu. Keď je naladený signál, objaví sa na obrazovke obraz a informácia o sile signálu.
3. Stlačením tlačidla **MENU** sa vráťte späť do hlavnej ponuky.
4. Stlačením tlačidla **EXIT** menu opustíte.

ATV ručné ladenie

Pri manuálnom ladení analógového vysielania (ATV) môžete meniť systém zvuku a kanály jemne dolaďovať. Potom môžete vybrané kanály uložiť do pamäte prístroja.



POZNÁMKA:

- Po ručnom naladení uložíte kanály stlačením **červeného tlačidla** teletextu.
- Ak kanál uložíte pod rovnaké číslo predvoľby, pod ktorým je už uložený iný kanál, bude predchádzajúci kanál prepísaný novým kanálom.

Editácie programov

Pomocou tlačidiel ▼▲ vyberte *Editovanie kanála* v ponuke *Kanál* a stlačením **OK** vstúpte do podponuky. Potom vyberte kanál, ktorý chcete upraviť.



Zmazať: Stlačením **červeného tlačidla** vymažete označený program.
Preskočiť: Stlačte **žlté tlačidlo** teletextu pre preskakovanie vybraného kanálu. Vedľa kanálu sa objaví symbol preskakovania a pri prechádzaní programov je kanál preskočený.
Presunúť: Vyberte kanál, ktorý chcete presunúť. Potom stlačením **zeleného tlačidla** vyberte funkciu presunutia. Potom pomocou šípok ▼▲ vyberte novú pozíciu a potvrďte stlačením **zeleného tlačidla**.
Premenovať: Premenovať môžete iba analógové (ATV) programy. Na kanále, ktorý chcete premenovať, stlačte **modré tlačidlo**. Pomocou **numerických tlačidiel** zadajte nové meno programu a potvrďte stlačením **OK**. Písmená pod jednotlivými tlačidlami pozrite nasledujúca tabuľka.

1	2 abc	3 def
4 ghi	5 jkl	6 mno
7 pqrs	8 tuv	9 wxyz

Obľúbené: Stlačením tlačidla **FAV** nastavte kanál ako obľúbený. Ak chcete zobraziť zoznam obľúbených kanálov, opustite ponuku *Upraviť program* a stlačte tlačidlo **FAV**.
Po vytvorení skupiny obľúbených programov môžete stlačením tlačidla **FAV** rýchlo pristupovať ku svojim obľúbeným kanálom.

Spoločné rozhranie CI

Táto ponuka zobrazuje informácie o karte vloženej v CI slote.

Informácie o signáli

Pomocou šípok ▼▲ vyberte v ponuke *Kanál* položku *Signal Information*. Potom stlačením tlačidla **OK** zobrazte relevantné informácie aktuálneho kanálu.

Aktualizácia softvéru

Pomocou šípok ▼▲ vyberte v ponuke *Kanál* položku *Software Update(USB)*. Potom stlačením **OK** spustite aktualizáciu zo súboru uloženého na USB disku. Postupujte podľa inštrukcií aktualizačného programu.
Poznámka: Pre úspešný priebeh aktualizácie odporúčame vykonať reset prístroja do predvoleného nastavenia (pozrite Obnovenie predvolených nastavení v ponuke *Inštalácia*).

Ponuka OBRAZ

Druhou položkou hlavného MENU je ponuka OBRAZ. Tu môžete nastavovať parametre obrazu, ako je jas, kontrast atď.
Pomocou šípok ▼▲ vyberte požadovanú položku a stlačením ◀▶ ju upravte.

SK



POZNÁMKA:
- Môžete vybrať jeden z troch režimov teplotného stupňa farieb: Studené, Normálne, Teplé.
- Nastavenie „Obrazovka PC" je k dispozícii iba v PC režime. Tu je možné nastaviť horizontálnu a vertikálnu pozíciu obrazu, veľkosť a fázu.

Ponuka ZVUK

Treťou položkou hlavného MENU je ponuka ZVUK. Tu môžete nastavovať parametre zvuku, ako sú výšky, basy a vyváženie ľavého a pravého kanálu.
Pomocou šípok ▼▲ vyberte požadovanú položku a stlačením ◀▶ ju upravte.



POZNÁMKA:
Automatická hlasitosť (AVL): Uplatňuje sa iba vtedy, ak má vstupný signál príliš vysokú hlasitosť alebo je skreslený.

SK

Ponuka HODINY

Štvrtou položkou hlavného MENU je ponuka HODINY. Tu môžete nastavovať hodiny, čas zapnutia/vypnutia, interval do automatického vypnutia atď.
Pomocou šípok ▼▲ vyberte požadovanú položku a stlačením **OK** ju upravte.



Poznámka:
Ak je zapnutá funkcia automatického vypnutia, prejde TV po 15 minútach bez signálu automaticky do režimu spánku. Presný čas pre nastavenie hodín je možné načítať z digitálneho televízneho vysielania (DTV).

Ponuka INŠTALÁCIA

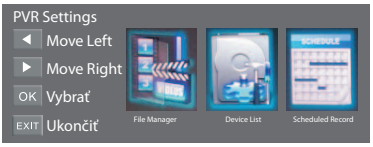
Piatou položkou hlavného MENU je ponuka INŠTALÁCIA. Tu môžete nastaviť jazyk menu, jazyk zvukovej stopy, jazyk titulkov atď.



Automatické vypnutie po 4 hodinách

Ak do 4 hodín od zapnutia TV nevykonáte žiadnu akciu, napríklad prepnutie kanálu alebo zmenu hlasitosti, začne televízor sekvenciu automatického vypnutia. Na obrazovke sa objaví upozorňujúce okno.
Po 150 sekundách sa televízor automaticky prepne do pohotovostného režimu. Ak chcete zabrániť automatickému vypnutiu, stlačte ľubovoľné tlačidlo diaľkového ovládača.

Deaktivácia funkcie automatického vypínania:
V ponuke *Inštalácia* vyberte položku *Auto Standby(4hr)* a nastavte na hodnotu *OFF*. Ak chcete funkciu opäť aktivovať, nastavte položku na *ON*.



PVR File system: V ponuke PVR súborového systému môžete nastaviť parametre USB disku pre PVR záznam.
Timeshift Record Time: Nastavenie maximálneho časového posuvu záznamu.
Auto Standby (4hr): Nastavenie automatického vypínania prístroja po 4 hodinách
Nastavenie režimu: Voľba režimu Doma / Predajňa
Ovládanie HDMI CEC: Zapnutie / vypnutie funkcie CEC
Čas OSD: Pomocou šípok ◄► nastavte čas zobrazenia menu na obrazovke
Restore Factory Default: Použite v prípade ťažkostí s TV. Pomocou šípok ▼▲ vyberte túto položku a stlačením **OK** resetujete prístroj na predvolené nastavenie z výroby. Všetky uložené nastavenia sa vymažú.
POZNÁMKA:
Obnovenie východiskových nastavení z výroby vymaže všetky uložené kanály a nastavené heslá.

Ponuka ZÁMOK

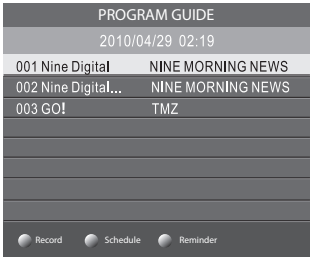
Šiestou položkou hlavného MENU je ponuka ZÁMOK. Tu môžete zamknúť systém, nastaviť heslo, zablokovať program a nastaviť rodičovský zámok. Keď zamknete systém, nemôžete ladiť kanály alebo vykonávať zmeny programov.



Predvolené heslo je 6666. Ak heslo zabudnete, môžete použiť superheslo 9527.
Blokovanie programu: Pomocou šípok ▼▲ vyberte program a stlačením **OK** program zablokujte. Ak chcete program odblokovať, vstúpte do hlavného menu, zadajte heslo a potom znovu stlačte tlačidlo **OK**.
Rodičovský zámok: Pomocou šípok ◄► vyberte stupeň rodičovskej ochrany.

EPG (PROGRAMOVÝ SPRIEVODCA)

Ponuka EPG vám umožní získať detailné informácie o kanáloch spolu s informáciami o vysielacích časoch relácií digitálnych (DTV) televíznych a rozhlasových staníc. Stlačením tlačidla **EPG** otvorte Elektronického programového sprievodcu s informáciami o programoch práve sledovaného kanálu. Na zobrazenie nasledujúceho alebo ďalších dní vyberte šípkami ▼/▲ dátum a šípkami ◄/► prechádzajte dostupné dni.





Ak chcete zistiť, čo sa bude vysielať po práve bežiacom programe, stlačte **žlté tlačidlo** teletextu. Ak chcete zobraziť iný kanál, zvýraznite tlačidlami ▼▲ kanál a šípkami ◄► vyberte požadovaný kanál. Ak chcete ponuku EPG opustiť, stlačte tlačidlo **EPG** alebo **EXIT**.

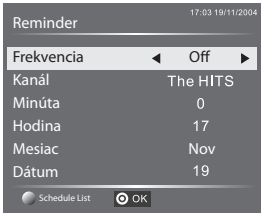
Poznámka:
V spodnej časti obrazovky nájdete pomocníka k funkciám tlačidiel diaľkového ovládača.

Rekordér
Pomocou **červeného tlačidla** môžete naprogramovať nahranie vybranej relácie. Pozrite kapitolu „PVR súborový systém".

Poznámka:
Zaistite, aby bol pre nahrávanie do USB slotu pripojený kompatibilný harddisk alebo USB pamäťové médium. Ak nie je vaše úložné zariadenie kompatibilné, budete vyzvaní na jeho sformátovanie. V ponuke *Inštalácia* vyberte *PVR File System* a v zozname zariadení *Device List* zariadenie naformátujte.

Upozornenie:
Pri formátovaní sa z USB zariadenia vymažú všetky dáta a súbory.
Ak ste nastavili čas nahrávania, televízor sa v čase začiatku programu automaticky zapne a po jeho skončení sa automaticky vypne.
Počas naprogramovaného nahrávania bude vypnutý obraz a zvuk (žiadne zobrazenie na obrazovke), televízor je však zapnutý. Stlačením tlačidla ⏻ diaľkového ovládača môžete obraz a zvuk zapnúť.

Upomienka
Pomocou **modrého tlačidla** môžete nastaviť upomienku relácie. Objaví sa nasledujúca ponuka, v ktorej môžete pomocou tlačidiel ◄► nastaviť detaily pripomienky. Frekvenciu upomienky môžete nastaviť na „raz", „denne " alebo „týždenne".



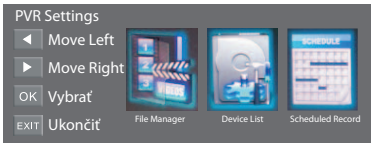
Stlačením **červeného tlačidla** môžete zobraziť zoznam naplánovaných programov. Naplánované programy môžete taktiež zo zoznamu vymazať.

INFO (Zelené tlačidlo)
V ponuke EPG stlačte najprv **žlté tlačidlo**, potom stlačením **zeleného tlačidla** zobrazte viac informácií o aktuálnom programe.

PVR súborový systém (iba pre DTV)

Stlačte tlačidlo **MENU** a vyberte ponuku *Inštalácia*. Pomocou tlačidiel ▼▲ vyberte *PVR File System* a stlačením tlačidla **OK** vstúpte do podponuky. Šípkami prechádzajte jednotlivé možnosti.

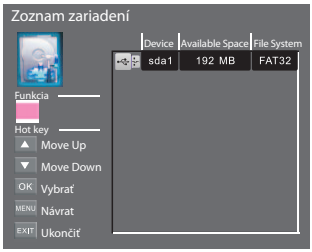
SK



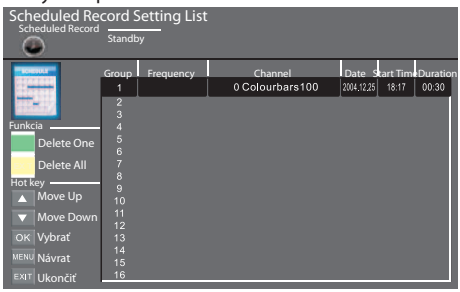
File Manager: Tu môžete prezerať všetky nahrané relácie. Stlačením **modrého tlačidla** zobrazíte reprodukciu na celú obrazovku.



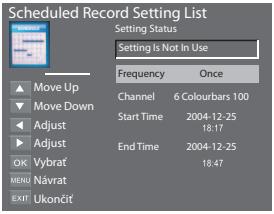
Device List: Táto podponuka zobrazí zoznam USB zariadení pripojených k televízoru. Môžete vybrať USB zariadenie a stlačením **červeného tlačidla** ho naformátovať.



Scheduled Record: Tu môžete upraviť plán nahrávania. Môžete taktiež zo zoznamu vymazať predtým naplánované nahrávanie.

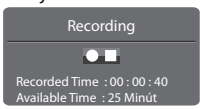


V podponuke môžete nastaviť frekvenciu nahrávania (raz, denne, týždenne alebo vypnuté).



Nahrávanie relácie:

Na nahranie práve sledovanej relácie stlačte tlačidlo REC a na obrazovke sa objaví ikona REC. Dĺžka nahrávky a zostávajúca záznamová kapacita sa zobrazujú v nasledujúcom menu.



Ak chcete menu zobraziť, stlačte znovu tlačidlo REC.
Ak chcete nahrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo STOP.
Môžete taktiež vstúpiť do ponuky mediálneho prehrávača a zobraziť nahrané programy prostredníctvom režimu *Film*.

Reprodukcia nahrávok:

Program nahraný na USB bude v zariadení uložený do priečinka „USB Record". Môžete ho prehrávať v PVR súborovom systéme v podponuke *File Manager*.

- Úložná kapacita USB zariadenia by mala byť v rozsahu 128 MB až 500 GB, pre praktické využitie však odporúčame použiť zariadenie s kapacitou 2 GB až 500 GB.
- V prípade príliš nízkeho dátového toku môže byť obraz pixelizovaný. To môže byť spôsobené použitím predlžovacieho USB kábla namiesto priameho pripojenia USB zariadenia k TV.
- Nie je možné zaručiť kompatibilitu so všetkými USB zariadeniami.

SK

Poznámka:

- Uistite sa, že je k TV pripojené USB úložné zariadenie vhodné na nahrávanie. Ak nie je vaše úložné zariadenie kompatibilné, budete vyzvaní na jeho sformátovanie. V ponuke *Inštalácia* vyberte *PVR File System* a v zozname zariadení *Device List* zariadenie naformátujte.
- Ak zvolíte CI+ kanál (kódovaný), nie je nahrávanie možné.

Funkcia časového posuvu

Stlačením tlačidla ❚❚ pozastavíte práve sledovaný program a aktivujete funkciu časového posunu. Zobrazí sa nasledujúca ponuka. Po niekoľkých sekundách táto ponuka sama zmizne.



Na obnovenie reprodukcie vyberte voľbu ► a stlačte **OK**. V pravom hornom rohu obrazovky sa objaví biela ikona reprodukcie, ktorá indikuje sledovanie relácie v režime časového posunu.

Ak ponuka zmizne, stlačte tlačidlo ►, menu sa znovu objaví. Ak chcete časový posuv ukončiť, stlačte tlačidlo STOP alebo pri zobrazenom menu posuňte kurzor na voľbu STOP a postupujte podľa inštrukcií na obrazovke.

Poznámka:

- Uistite sa, že je k TV pripojené USB úložné zariadenie vhodné na nahrávanie. Ak nie je vaše úložné zariadenie kompatibilné, budete vyzvaní na jeho sformátovanie. V ponuke *Inštalácia* vyberte *PVR File System* a v zozname zariadení *Device List* zariadenie naformátujte.
- Všetky funkcie (reprodukcia, posun vpred/vzad, pauza a zastavenie) v menu je možné vykonávať iba pri zobrazenej ponuke.
- Pre CI+ kanály (kódované) nie je funkcia časového posunu dostupná.

Reprodukcia nahraného súboru

Televízor nahráva program na USB zariadenie vo formáte *.ts („Time Shift"). Ak iný televízor, PC, DVD prehrávač alebo iné zariadenie nepodporuje alebo nerozpozná *.ts súbor, nebude možné ho v takom zariadení prehrať. Formát „ts" slúži na vysielanie TV signálu s vysokým rozlíšením. Súbory tohto formátu môžete prehrávať v PC alebo notebooku vybavenom príslušným softvérom. Viac informácií o najvhodnejšom softvéri nájdete na internete alebo získate od svojho dodávateľa IT služieb.

SK

UPOZORNENIE:

K+B nenesie zodpovednosť za žiadny softvér stiahnutý zákazníkom alebo maloobchodným predajcom. Taký softvér môže obsahovať vírusy alebo škodlivý kód a inštaláciu takého softvéru vykonáva zákazník na svoju vlastnú zodpovednosť.

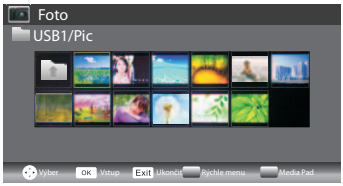
USB prehrávač

Stlačte tlačidlo voľby zdroja a v zozname zdrojov signálu vyberte USB a stlačením **OK** vstúpte do ponuky USB. Uistite sa, že je do USB slotu pripojené USB pamäťové zariadenie. Môžete zvoliť zo štyroch typov mediálnych súborov: foto, hudba, film a text. Pomocou ◄► vyberte požadovaný typ mediálneho súboru a stlačením **OK** vstúpte do menu výberu disku.



SK

Pomocou ▼/▲ vyberte požadovaný disk a priečinok a stlačením **OK** vstúpte do zoznamu mediálnych súborov. Stlačením **červeného tlačidla** sa vrátite späť do menu výberu typu médií.
Pomocou ◄► ▼▲ vyberte mediálny súbor, objaví sa rámček ukážky. Stlačením ► spustite prehrávanie súboru na celej obrazovke. Počas prehrávania súboru môžete stlačením ▼ zobraziť ovládaciu lištu.

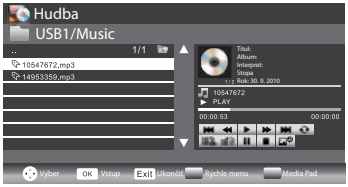


FOTOGRAFIA

Základné funkcie

Počas prehrávania fotografií stlačte na diaľkovom ovládači tlačidlo ▼, v spodnej časti obrazovky sa objaví lišta pomocníka.

Prehrávanie/pauza	Prehrávanie alebo pauzu ovládate tlačidlami ► ❚❚ na diaľkovom ovládači.
Predchádzajúci	Stlačením šípky ◄ načítajte predchádzajúcu fotografiu.
Ďalej	Stlačením šípky ► načítajte nasledujúcu fotografiu.
Stop	Stlačením tlačidla ■ zastavíte prehrávanie a vrátite sa do predchádzajúceho menu.
Otočenie	Pomocou šípok ▼/▲ môžete snímku otočiť.
Rýchle menu	Stlačením **modrého tlačidla** môžete vstúpiť do rýchleho menu a nastaviť interval medzi snímkami, opakovanie, efekty prezentácie a hudobnú kulisu (môžete najprv spustiť hudbu).



HUDBA

Pri prehrávaní hudby vyberte šípkou vpravo ► nástrojový panel.

SK

Základné funkcie

	Posun späť: Pomocou šípok ◄/► diaľkového ovládača vyberte túto funkciu a stlačte **OK** na rýchly posun späť. Stlačením „PLAY“ obnovíte normálnu reprodukciu.
	Posun vpred: Pomocou šípok ◄/► diaľkového ovládača vyberte túto funkciu a stlačte **OK** na rýchly posun vpred. Stlačením „PLAY“ obnovíte normálnu reprodukciu.
	Hudobná kulisa: Pomocou šípok ◄/► diaľkového ovládača vyberte túto funkciu a stlačením **OK** zapnite/vypnite hudbu na pozadí.

KINO

Ovládanie je podobné, ako v prípade súborov typu FOTO. Pozrite, prosím, popis vyššie.

Základné funkcie

	Nastaviť úsek A-B: Pomocou šípok ◄/► diaľkového ovládača vyberte túto funkciu a stlačte **OK** na nastavenie počiatočného a koncového bodu úseku, ktorý sa bude opakovane prehrávať.
	Zväčšenie: Pomocou šípok ◄/► diaľkového ovládača vyberte túto funkciu a stlačte **OK** na zväčšenie obrazu. (Ak je rozlíšenie väčšie než 1920 × 1080, nie je táto funkcia k dispozícii.)
	Zmenšenie: Pomocou šípok ◄/► diaľkového ovládača vyberte túto funkciu a stlačte **OK** na zmenšenie obrazu. (Táto funkcia nepodporuje HD videá väčšie než 1920 × 1080.)
	Vybrať čas: Pomocou šípok ◄/► diaľkového ovládača vyberte túto funkciu a stlačte **OK** na zvolenie času, od ktorého sa má spustiť prehrávanie.

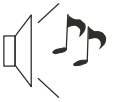
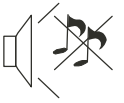
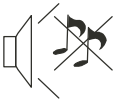
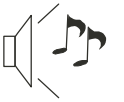
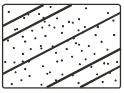
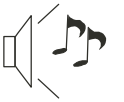
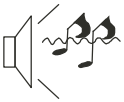
TEXT

Pomocou šípok ▼/▲ vyberte predchádzajúcu/nasledujúcu stránku alebo numerickými tlačidlami zadajte číslo a stlačte **OK** na preskočenie na požadovanú stránku.

Z USB pamäťových zariadení je možné prehrávať nasledujúce typy súborov:

Photo	.jpg
Audio	.mp3
Video	.avi ,.mp4
Text	.txt

ODSTRAŇOVANIE ŤAŽKOSTÍ

Prejavy ťažkostí				Čo je potrebné skontrolovať
Obraz		Zvuk		
	Sneženie		Skreslený zvuk	Poloha antény, nasmerovanie a riadne pripojenie
	Duchovia		Normálny zvuk	Poloha antény, nasmerovanie a riadne pripojenie
	Rušenie		Skreslený zvuk	Rušenie elektrickými spotrebičmi, motormi, žiarivkovými svetlami
	Normálny obraz		Vypnutý zvuk	Hlasitosť (skontrolujte, či nie je vypnutý zvuk a či nie je nesprávne zapojený audiosystém)
	Žiadny obraz		Vypnutý zvuk	Nie je pripojený napájací kábel Nie je zapnutý vypínač Nastavenie jasu/kontrastu a hlasitosti Stlačte tlačidlo zapnutia na diaľkovom ovládači
	Žiadne farby		Normálny zvuk	Nastavenie farieb
	Rozpadnutý obraz		Normálny alebo slabý zvuk	Preladťe kanál
	Žiadne farby		Skreslený zvuk	Nesprávne nastavený TV systém

LED panel tohto televízora je vyrobený veľmi precíznou technológiou, poskytujúcou jemné detaily obrazu a živé farby. Výnimočne sa môže na obrazovke objaviť niekoľko neaktívnych obrazových bodov v podobe nemenných červených, zelených, modrých, čiernych alebo bielych bodov. Tento jav neovplyvní správnu funkciu prístroja.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Všeobecné	
Model	32 LED 612 PVR
Uhlopriečka	32"
Pomer strán	16:9
Rozlíšenie	1366 × 768
Jas (cd/m²)	300
Dynamický kontrast	1 000 000:1
Pozorovací uhol	176°/176°
Čas odozvy (ms)	5
Počet farieb	16,7 M
Zabudovaný tuner	HD DVB-T MPEG2/4, analógový
Videosystém	PAL/SECAM
Audiosystém	B/G, D/K, I, L/L'
Stereo zvuk	NICAM/A2
Zvukový výkon	2× 8 W
Korekcia zvuku	Vyváženie/AVL/ Surround Sound
PVR nahrávanie na USB	Áno
Funkcia Timeshift (časový posun)	Áno
Progressive Scan	Áno
Teletext	Áno
Hrebeňový filter	3D
Nastavenie teploty farieb	Áno
OSD menu	CZ/SK/HU/PL/EN
Časovač vypnutia/zapnutia/ spánku	Áno/Áno/Áno
Redukcia šumu	Áno
Titulky	Áno
Programový sprievodca EPG	Áno
Rádio	Áno
Zoznam kanálov	Áno
Zoznam obľúbených	Áno
Zmrazenia obrazu	Áno
Jazyk audia	Áno
Zámok	Áno
Rodičovský zámok	Áno
Pripojenie	
RF IN	1
AV vstup	1
SCART	1
Komponentové YPbPr	1
VGA (D-Sub 15 pin)	1
PC Audio vstup	1
HDMI	2
Slúchadlový výstup	1
USB	1
USB podporované formáty	.mpg\.avi\.ts\.mov\ .dat\.mp4\.vob\.mp3\ .m4a\.aac\.jpg\ .jpeg\. bmp\ .png
Ostatné	
Menovitý príkon	50 W
Príkon v pohotovostnom režime	≤ 0,5 W
Menovité napájanie	100 – 240 V~ 50/60 Hz
Hlavný vypínač napájania	Nie
Diaľkové ovládanie	Áno
Montáž na stenu	200 × 100
Rozmery prístroja so stojanom (Š × V × H)	738 × 497 × 208 mm
Rozmery prístroja bez stojana (Š × V × H)	738 × 443 × 62 mm
Rozmery balenia (Š × V × H)	880 × 550 × 137 mm
Hmotnosť (prístroj/balenie)	5/6,8 kg

SK

VYUŽITIE A LIKVIDÁCIA OBALOV

Baliaci papier a vlnitá lepenka – odovzdajte do zberných surovín. Prebalová fólia, PE vrecká, plastové diely – vyhadzujte do kontajnerov na plasty.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu) Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnou likvidáciou produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt kúpili.



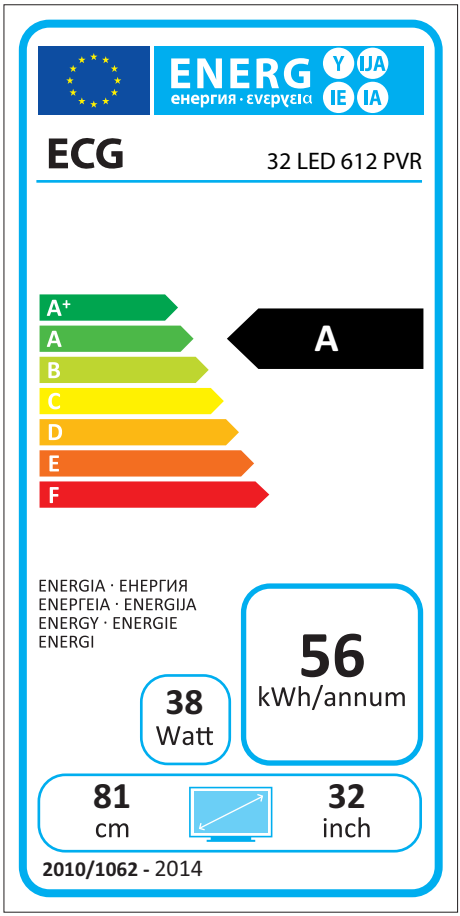
08/05

Tento výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

CE

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

SK


ENERG
енергия · ενεργεια
Y
IJA
IE
IA
ECG
32 LED 612 PVR
A+
A
B
C
D
E
F
A
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ЕНЕРГЕІА · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI
56
kWh/annum
38
Watt
81
cm
32
inch
2010/1062 - 2014

www.ecg.cz

Výhradní zastoupení pro ČR:
K+B Progres, a.s.
U Expertu 91
250 69 Klíčany
tel.: +420 272 122 111
e-mail: ECG@kbexpert.cz
zelená linka: 800 121 120

CZ

Distribútor pre SR:
K+B Elektro – Media, k.s.
Mlynské Nivy 73
821 05 Bratislava
tel.: +421 232 113 410
e-mail: ECG@kbexpert.cz

SK

- Dovozce neručí za tiskové chyby obsažené v návodu k použití výrobku.
- Dovozca neručí za tlačové chyby obsiahnuté v návode na použitie výrobku.

© GVS.cz 2013